



Diasabra 30 April 2016 -Edicion-10 Vol.19583 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER

Special di awe:

Spagetti & MeatBalls,
Berdura & Banana
Afl.10.00

Soppi di: Mondongo
(di 12 pa 3pm)

Tel: 585-5212



URATACA CENTER
Best Pizza

Aruba den gara di atraconan arma!

OTRO ATRACO A TUMA LUGAR NA "HORSES AND MORE" NA NOORD



Gabinete Mike Eman ta IRESPONSABEL

**Ningun caminda gobierno
ta paga nan debe, ta pidi
"kwijtschelding" so!**



**SVb a traha amienda pa
AVP por scapa cara politico
dilanti e trahadornan di
Aura Casino**



Sintoniza un programa special di FTA:

**CONSCIENTIZACION
DIA DI OBRERO**

Diadomingo Mei 1, 2016 na Tele Aruba
pa 5:30 atardi, na Canal 22 pa 8'or
anochi y na ATV pa 9'or anochi

Caso penal...

**Caso unda nan a
kap man afor, a
wordo trata den
Corte**

**A tira, bati y kap man
afor di e victima**

**FIRST ARUBIAN
WOMEN INTERNATIONAL
FASTPITCH CLASH**
FECHA: 26 - 30 DI APRIL
LUGAR: VELDNAN NA POSHIQUITO

WEGANAN FINAL
6:00 Y 8:00 pm
YEGA!

**Interes di Pueblo
ta tuma lugar awe
na Julio's Bar na
San Nicolas**

*Esaki ta en frente di Graf
von Zinzendorf School*

Aruba den gara di atraconan arma!

Otro atraco a tuma lugar na “Horses and More” na Noord



iabierna atardi un biaha mas un informacion a drenta cu dos homber ariba un brommer estilo scrambler color preto a yega na e negoshi, armá.

Ambos homber tabata tin helm bisti; un color blanco y e otro color blauw. Nan tabata cu cara tapa. Ayera cu tabata dia di pago na e negoshi ya cu ta trata di un compania di construccion tambe.

E atracadornan a bandona e sitio despues cu nan NO por a haya e safe, pues nan no a logra bay cu nada!

Na e sitio nos a papia cu algun trahador y ariba dje segun nos a wordo informa, nan tin casi 2 siman sin wordo paga. Unidadnan policial mes ora a cuminsa move rond. Na Jaburibari ta spot e supuesto atracadornan y a sigui nan te Shete. A

detene un persona. Segun vocero suplente di Polis, sra. Rasmijn e persona aki despues a wordo laga den libertad, mirando cu e no tin nada di haci cu e caso di atraco. Atraco Team y Slachtofferhulp a presenta na e sitio. Asina nos por waak con atraco a lanta cabez atrobe formalmente.

TA BUSCA PA CUMPRA

FORD LINCOLN 2013-2016

Pa cliente . Of cualkier otro bon oferta riba un vehiculo

call :741-8669

TA BUSCA PA CUMPRA

Tereno unda cu ta

Mas o menos 10 mil fl .

Call 741-8669

Un weekend largo = un siman di trabou cortico
BON MERECII!

Feliz dia di Obrero

RBC Royal Bank kier expresa su mas sincero aprecio na tur obreronan pa nan bon trabou cu ta contribui na un mihor Aruba!

Disfruta di e dia aki hunto cu bo famia y amigonan.



Royal Bank

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under license.

Polis atento a tuma nota di un pistool den man di hoben



Diahuebs mainta patruya policial pasando den Pitastraat a mira un hoben cu algo preto parecido na un arma den su man. Esaki a hala atencion di un oficial.

E oficial a core bira bek pa waak kico e hoben tabata tin den su man. Loke tabatin den su man y su maleta a desaparece. Ta mostra cu e hoben a capta

cu polis a mire con el'a core hinca e pistool den su tas y bent'e den un cura di cas. Mas polis a presenta pa asina duna e oficialnan un man debi cu tabata trata di un grupo di hoben den uniform di school. Habitante di un cas a haya e tas y e pistool. A hiba e hoben warda di Polis y el'a ey pa wordo interroga pa un subfiscal.

Caso penal...

Caso unda nan a kap man afor, a wordo trata den Corte

A tira, bati y kap man afor di e victima

Ministerio Publico: Ayera Huez a trata e caso contra e sospechosonan K.V.L. (22), S.M.C. (20) y J.J.W. (19), acusá (entre otro) di a intencionalmente causa daño grave na un persona riba 27 di December 2015. E sospechosonan a bringa e dia ey cu e homber U.W. Nan a admiti esey tambe den Corte. K.V.L. a tira e victima varios biaha den su rudia cu un arma di candela.

Te ainda e persona tin un bala pegá cu no por wordo saca. S.C. a dal e cu palo na su pecho y a kibra dos ribchi y perfora su pulmon. J.W. a kap su man full afor cu machete. Dokternan a haci gran esfuerzo pa pega e man back, pero esey no a logra.

E victima mes tabata den Corte ayera y berdad e falta su man robéz. Fiscal a exigí un castigo di 5 aña contra K.V.L.. Contra S.C.

el'a exigí 24 luna (di cual 6 ta condicional y 2 aña di proeftijd). Contra J.W. el' a exigí 4 aña y mey.

Fiscal a tuma S.C. na malo cu aunke e victima tabata tin bala den rudia, el' a bay bati'e ainda cu palo, J.W. mescos. Aunke e persona tabatin bala den rudia, ribchi kibra y pulmon bora, ainda el' a bay kap e cu machete te kita e man afor. Huez lo dicta riba 20 di Mei.

Agente policial a yega cas na Sabana Liber y a haya su ruman sin bida

Diahuebs anochi un agente policial a yega cas na Sabana Liber y a bin encontra su ruman sin bida. Mesora a el'a bati alarma, tanto polis como ambulance a presenta na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu nan colega cu a haya su mesun ruman cu no tabata reacciona. Na yegada di e ambulance a bin confirma cu no ta duna señal di bida. Dokter tambe a presenta y a constata morto. Na famianan y tambe na e agente ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



KENRO
Jewelers
Feliz Dia di Mama

E anja aki tur jui por compra un regalo pa su mama Keri,

Nos a traha prijs special pa tur regalo.

Desde fls. 15,00 bai arriba boi mester por logra di hanja algo pa un di bo sernan kerí.

Esaki ta un special arriba un surtido di Silver, bijoux (enchapa) y algun stainless steel.

Oro y diamante ta bai na 10% di descuento.

Na Scobillostraat:

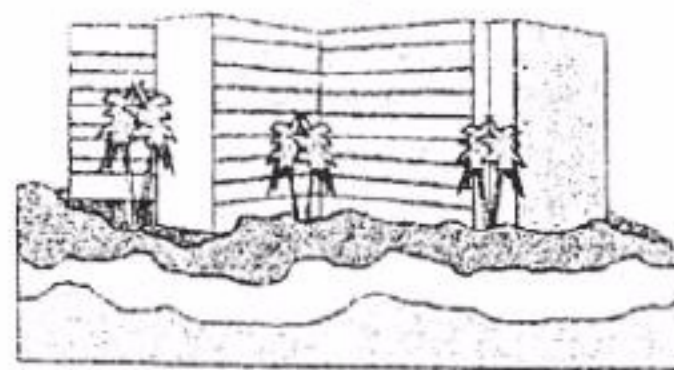
Dos homber di bishita a keda herida pa tiro



Diabierna den careda di 4'or madrugada den Scobillostraat na Pos Chikito a surgi un confrontacion cu a termina na tiramento. Tres persona a sali for di un cas arma y a los tiro riba dos persona, lagando e victimanan aki herida. E sosopechosonan mes a core bandona e

sitio na pia, direccion Mangel Halto. Polisnan di biaha a yega na e sitio y cera e area. Ambulance a presenta cu urgencia na e sitio pa atende e heridonan. Recherche tambe tabata presente pa haci investigacion debi cu a topa cu huls benta abao.

Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid



Feliz dia di obrero na tur trahadornan:

WERKGEVERSVERENIGING ARUBAANSE BOUWNIJVERHEID (WAB),

ALBO ARUBA N.V.

ARUBAANSE WEGENBOUW MAATSCHAPPIJ N.V.

BOHAMA ARUBA N.V.

BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

CHS TECHNICAL CONTRACTING & TRADING COMPANY N.V.

CROON CARIBE
THIEL CORPORATION N.V.

TOTAL SERVICES ARUBA N.V.

TA BENDE

Yaris nan y Kia Rio
Call :7418669

Quality Dealers , Quality Service

Yaris nan di aña 2005 te cu 2010
Kia Rio Hatch Back 2013 .



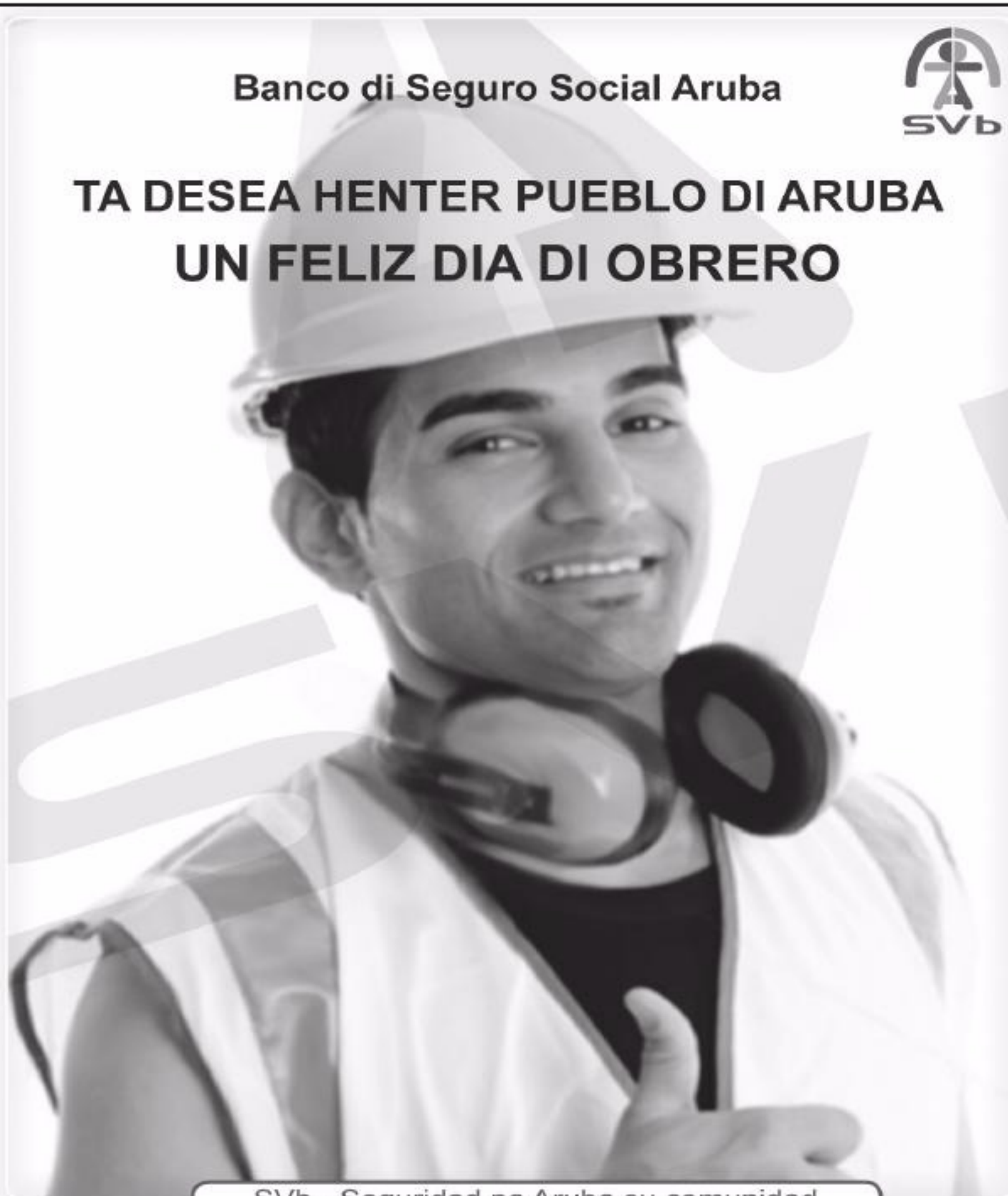
Ta buska pa cumpra
Yaris 2000-2005

Pa Cliente. Ta paga
4000 fl
Call . 7418669

Banco di Seguro Social Aruba



TA DESEA HENTER PUEBLO DI ARUBA
UN FELIZ DIA DI OBRERO



SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

SVb a traha amienda pa Fraccion di AVP por scapa cara politico dilanti e trahadornan di Aura Casino



Parlamento a trata e cambionan den e Ley di SVb pa asina por legaliza e 'triki' di Gabinete Eman den cual nan ta libra nan mes di un debe di 60 miyon florin na SVb y asina por presenta cifranan financiero mas bunita na CFT. Cu e cambio di Ley di SVb, Gabinete Eman lo kier scapa no solamente nan cara financiero pero tambe kier scapa nan cara politico. Pa e ultimo aki, SVb a traha un amienda pa asina yuda fraccion di AVP scapa cara politico di Gabinete Eman dilanti tur esnan cu debi na mal maneho di e Gobierno aki ta perdiendo nan trabao, incluso e trahadornan di Aura Casino.

Cosnan positivo pa sconde triki

Manera premira, Gabinete Eman pa por legaliza e 'triki' na SVb, a recurri na manipulacion atrobe door di core hinca facetanan positivo den e Ley pa

por evita cu oposicion vota contra. Y si acaso oposicion vota contra mes, e ora por sali bay afor pa critica cu oposicion ta contra locual ta positivo. Esey ta netamente locual a pasa tambe durante e tratamento di e cambio di Ley di SVb. Fraccion di MEP a vota contra pa legaliza e 'triki' di Gabinete Eman y ata Minister Paul Croes y su 'bende' ta sali critica MEP.

Amienda pa saca cara politico

Remarcabel ta cu durante e segunda tanda di e reunion, Fraccion di AVP a presenta un amienda cu despues a resulta di a wordo traha door di SVb y no e parlamentario cu a present'e. E amienda ta regla entre otro pa hisa e suma di cesantia cu esnan cu ta perde trabao ta haya den nan man. Cu e amienda aki SVb a yuda fraccion di AVP pa saca cara di AVP y Minister Paul

Croes dilanti tur esnan cu ta perdiendo trabao, debi na e mal maneho di Gabinete Eman. Pasobra ta conoci cu Minister Paul Croes mes no a haci nada pa yuda e trahadornan di Aura Casino. Ta bao di presion di critica di MEP, e mandatario a core busca un manera pa scapa su cara. Na e dunador di trabao mes, Minister Paul Croes no por a acudi pa exige pago di salario atrasa, ya cu ora cu bo ta 'wine and dine,' haci evento na grandi

den ballroom, of keda gratis of pa 'zachte prijs' na hotel, dificilmente bo ta resta autoridad moral pa atende cu e doño di trabao pa exige pago di e trahadornan. Pues no a keda nada mas cu recurri na SVb pa traha amienda pa hisa e suma di cesantia y di e manera aki scapa su cara politico y esun di AVP dilanti e trahadornan di Aura Casino.

MEP a sostene

e subida di cesantia

Contrario na locual Minister Paul Croes ta declara, MEP a sostene e amienda trahá pa SVb ya cu MEP desde prome momento a sali pa yuda e trahadornan di Aura Casino y tur otro cu ta perdiendo nan trabao. Locual MEP no ta sostene ta e cambionan pa legaliza e 'triki' di duna Gabinete Eman dispensacion pa e debe di 60 miyon na e fondo di SVb.

JulieJulie
Perfect Me!



Rene Wild
Nutricion & Movecion

Nature's Discount®

Health Challenge

BAHA PESO - SINTI MIHO - DRUMI MIHO

8 accion tur dia pa 12 siman
lo cambia bo bida pa semper

- ✓ Guia y motivacion profesional
- ✓ Diferente actividad y evento pa participa aden
- ✓ Tur siman diferente premio
- ✓ Eventonan gratis
- ✓ Premio atractivo na final di programa
- ✓ Charla cu presentadornan internacional y mucho mas!!!

VOL=VOL

Pa mas detayes pasa na un di e sucursal nan di Nature's Discount of bishita nos Facebook page. Inscripcion solamente Fls. 50.00 y ta start Dialuna 25 di April, 2016. Tur participante lo ricibi un goodie bag y prome 100 inscripcion na cada tienda lo ricibi un extra regalo.

Mr. Andin Bikker, parlamentario di PDR:

Ta urgi reunion den Parlamento pa debati riba calidad den nos Salud Publico

Partido Democracia Real a yama su conferencia semanal di prensa diamars y a bisa cu mester bin un reunion urgente den Parlamento, referente na Salud Publico.

El' a bisa di a tuma nota di diferente reclamo cu ta yega na su fraccion y por a mira cu siman pasa tabata tin un protesta door di problemanan den Salud Publico. Pa varios tempo caba PDR a bin ta señalando cu cierto aspectonan no ta andando manera mester ta riba tereno di salud.

Sr. Bikker a bisa cu nos pais ta un di e uniconan na mundo cu un gran parti di e turnover tax, cu nos conoce como "BBO-BAZV, ta bay netamente na AZV y esaki ta 2% y 3.5%. Asina mes semanalmente diferente di hende na Aruba ta fia placa na un of otro lugar, pa bay busca nan salud den exterior.

E kier sa di e minister di salud con esaki ta tumando lugar? Un pregunta aki ta varios biaha el' a haci caba na e ministernan di Salud cu



den e delaster siete aña di gobernacion ya cu ta dos tabata tin. Un cu tabata modela y esun actual cu den concepto di PDR, no ta dunando e atencion cu Salubridad Publico merece. Entre otro, mas di dos aña pasa a bin cu un ley di reconocimiento di diploma di esnan cu ta studia medicina den nos region y e ley ta uno cu ta duna espacio na e minister pa duna contenido na dje via decretonan, pero te dia di awe no tin un decreto cu a yega Parlamento, pa ehecuta e ley aki. Mr. bBikker a bisa cu e

pregunta na minister ta e ora ey si un ley a wordo pasa, pero gobierno no ta dune contenido, anto kico ta pasando?

Otro cos ta cu te unda PDR sa, no tin un inspector di

Salubridad Publico. Varios persona ta haya nan mes cu kehonan legitimo pa loke ta trata e cuido cu nan ta haya, of pa falta di dje y nan no tin un caminda di bay. Tin hende cu ta entrega keho pa procedura na e Hospital, pero hopi biaha nan no ta haya un reaccion debido pa esaki.

Pues tin hopi frustracion den nos pueblo encunto nivel di cuido di salud, sr. Bikker a bisa. PDR manera semper kier ta constructivo y a pidi pa bin hunto den un reunion na Parlamento, pa intercambia di idea, y waak kico ta pasando y purba mehora e situacion aki.

E parlamentario a waak un editorial cu ta duna cierto sugerencianan pa e mehoracion di e

organizacion di Salubridad Publico. Tin di nan cu ta make sense. Por ehemplo e pregunta di con un persona mester cana rond cu un verwijsbrief bao su braza, siendo cu nos tin un mundo completamente digital na 2016 y tur hende tin un app.

E ta haya cu ta un sugerencia hopi bon mes, cu ora un persona tin cu bay un especialista of un fisioterapista, pa electronicamente e verwijs- brief ta bay di manera cu e persona ey por yega na su especialista, fisioterapista etc., of unda e ta wordo referi y e verwijsbrief tey cerca e especialista caba. Asina e tempo di spera tambe ta baha, por atende e pacient den real time y por haci un mihor planning.

Muchanan baldadi ta causa molester riba tereno di hotel

Diamars, pa mas of menos 10'or y 5 di anochi, a drenta un melding na central den cuadro cu algun mucha baldadi cu tabata cana entre La Cabana y Amsterdam Manor y cu security di Amsterdam Manor tabata tin mas informacion riba e hobennan.

Na e sitio polis a papia cu personal di seguridad di dicho hotel, kende a declara cu dos mucha relativamente hoben, uno bisti full na preto y e otro bisti cu un camisa cora y carson color scur, tabata cana riba e tereno pa basta rato y cada rato e ta core cu nan.

E security a mostra polis direccion zuid, caminda cu e hobennan mester a core bay. A bay controla den vecindario, pero no a topa cu dicho hobennan. A avisa personal di seguridad cu si en caso nan bin haya cu e hobennan ta bin haci fastioso bek, pa yama polis di biaha.

World Youth Day Group Aruba

BINGO GRANDIOSO BINGO

Wega 1: Afl. 200.00	Wega 6: Afl. 200.00
Wega 2: Afl. 200.00	Wega 7: Afl. 250.00
Wega 3: Afl. 200.00	Wega 8: Afl. 250.00
Wega 4: Afl. 200.00	Wega 9: Afl. 500.00
Wega 5: Afl. 500.00 (full card)	Wega 10: Afl. 2,500.00 (full card)

B
I
N
G
O

Dia: Diasabra 30 April 2016
Lugar: Club Caiquetio
Ora: 8:00pm
Prijs: Afl. 10.00

Nos grupo WYDG Aruba ta organizando un grandioso Bingo pa recaudafondo pa nos biahe pa Krakow, Polonia na July 2016. Lo ta bai tin door prizes, raffle tickets, bar y cushina bon surti... bini uno bini tur. Ta cuminsa registra 5:30pm

Nos Organizacion World Youth Day Group Aruba kier a invita Pueblo di Aruba henter na nos grandioso Bingo dia 30 April 2016 na Club Caiquetio pa 8:00pm. Registracion ta cuminsa pa 5:30pm. Nos bar y cushina ta bon surti y lo ta bay tin diferente doorprizes. Tambe lo ta bay tin un rifa pa un bunita premio na venta; ticketnan lo wordo bendi na porta, como tambe lo bende ticketnan pa bingo na porta.

Nos meta ta pa recauda fondo pa nos viahe pa e conferencia di Dia Mundial pa Hobennan na Krakow, Polonia y encuentronan cu Papa Francisco. E aña aki nos grupo un biaha mas kier a representa nos dushi Isla Aruba na e conferencia aki. Bini uno bini tur pa un anochi ameno, hunto den famia pa nos grandioso Bingo.

Di antemano masha danki y God Bless you all!

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:
Gabinete Mike Eman ta IRESPONSABEL

Ningun caminda gobierno ta paga nan debe, ta pidi “kwijtschelding” so!



di SVb wordo fortifica, pero e gobierno aki no ta interesa mes den esey. Pasobra si realmente nan tabata interesa, nan lo a

paga e sumanan ey den e fondonan y no busca un “kwijtschelding”. Bo ta mira cu nan no ta interesa den e fondo, nan

ta djis interesa den triki pasobra e “kwijtschelding” ta laga musta cu e debe di gobierno a baha y pa asina complace cu CFT. Pesey

nos a vota contra e ley aki, pasobra e Ley aki pa “kwijtschelding” di e debe di SVb ta haci e fondo di SVb mas zwak.

Gobierno di Mike Eman un biaha mas a bin Parlamento pasobra e no kier paga su debe y ta pidi pa libra nan di paga, ta pidi kwijtschelding. Cualquiera ciudadano ora e debe banco, e mester paga. Solamente famia di Mike Eman cu fam EMAN tin e privilegio di keda sin paga! Nan a presta miyones di e banco Interbank y despues a gewoon keda sin paga. Nan no ta ni worry cu nan a manda Interbank failliet asina! Nan a negocia un “kwijtschelding” y nunca mas a paga nan debe.

Mike Eman a drenta gobierno y el’a sigui cu e mal ehempel ey. Pa colmo el’a topa cu otro mescos cune, Mike de Meza, cu a fix un “kwijtschelding” di boet di belasting.

Nan a sigui haci mesun cos den gobierno ora nan a dicidi cu nan no ta paga APFA 700 miyon cu gobierno debe APFA. Nan a bin Parlamento pa regla un “kwijtschelding” pa nan mes. Despues nan a haci mescos cu SVb ora nan no kier a paga un debe cu gobierno tin di 61 miyon florin na SVb y a bolbe bon busca un “kwijtschelding” fin di aña pasa. Y nan no ta perde pa gana, y a bolbe bin Parlamento siman pasa pa otro kwijtschelding.

“Nos kier mira e fondonan



Gobierno di Aruba
Ministerio di Finanzas y Organisacion Gubernamental



Man
den Man,
bloki
pa bloki,
hunto,
Aruba
lo sigui
progresar.

Danki na tur cu ta hiba Aruba padilanti semper cu hopi esfuerzo y dedicacion.

Feliz Dia di Obrero.


- Minister Angel R. Bermudez

Hubert M. Dirks, Presidente di FTA:

Nos tin cu recorda e luchanan, e sacrificionan y alavez prepara pa e retonan cu e futuro ta trece pa e clase trahador!



sin trabao, un trahador trahando pero frustra, e lucha pa derechonan laboral y un trahador feliz trahando.

Directiva di FTA

ta recorda tur su miembronan cu ta e lucha sindical a haci cu nos por tin un dia dedica na tur trahador. Nos como trahadornan mester sa di duna nos dia su balor y reflexiona profundamente riba e

situacion di e Clase Trahador awendia.

Directiva di FTA ta invita henter e Pueblo Trahador di Aruba pa sintoniza e programa

special aki titula CONSCIENTIZACION DIA DI OBRERO riba diadomingo Mei 1, 2016 na Tele Aruba pa 5:30 atardi, na Canal 22 pa 8'or anochi y na ATV pa 9'or anochi.

Directiva di FTA ta preparando pa por recorda e fecha historico cu ta Dia Internacional di Trabao, cu pa 2016 ta riba un diadomingo, esta dia 1 di Mei 2016. Nos tin cu recorda e luchanan, e sacrificionan y alavez prepara pa e retonan cu e futuro ta trece pa e clase trahador.

FTA ta constata cu ainda falta hopi conscientizacion di e Pueblo Trahador pa loke ta e importancia di e dia aki. Consecuentemente pa 2016 tambe lo tin programa na television pa atende cu e conscientizacion necesario di e situacion di nos trahadornan.

Pa esaki nos a conta cu e cooperacion y apoyo di Instituto di Cultura y di sr. Jhon Freddy Montoya cu a percura pa un obra special den cual ta enfoca den 4 parti riba un Trahador



Feliz Dia di Obrero

Pabien na tur cu ta obra cu **Pasion y Dedicacion.**

En conexion cu celebracion di "Dia di Obrero", ELMAR su ofcinanan lo ta cera riba dialuna, 2 di mei 2016 henter dia.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Wilhelminastraat 110 | Telephone: (297) 523-7100 | Fax: (297) 582-8991 | E-mail: customerservice@elmar.aw



SETAR ta felicita tur trahador na Aruba riba nan dia.



SETAR
Creando Conexion

Happy Labor Day

"Without labor nothing prospers."
- Sophocles



Mr. drs. I.J. (Igmar) Reyes, sociologo y hurista specializa den labor:

Nos ta traha pa biba of biba pa traha?



Dia 1 di Mei ta celebra dia di obrero, un bon ocasion pa reflexiona riba pasado y presente pa asina por enfoca riba futuro. Ta parece cu e afan di sociedad pa mas y mas abundancia a bira algo normal; productividad semper tin prioridad, tempo a bira un comodidad valioso cual nos debe nos mes. Siguientemente lo elabora riba e tema:

Outsourcing personal, productividad y prosperidad.

Na 1930 e economista John M. Keynes a pronostica cu pa 2030 nos tur lo bay traha 15 ora pa siman. Door di aumento di prosperidad y productividad nos lo por "cumpra mas tempo pa nos mes" segun Keynes. Keynes tabata tin parcialmente razon. Na Merca por ehempel den añanan 1930 trahadornan tabata traha promedio 48 ora pa siman. Na 1970 esaki a baha net

rond 40 ora pa siman. Avancenan tecnologico a haci economia hopi mas productivo, pero e desaroyo di ultimo 4 decenia den aumento di productividad no a wordo converti den menos ora di trabao. Dicon? Porta pasobra nos a bira mas y mas materialista y nos nunca ta satisfecho cu lo cual nos tin, pesey semper tin necesidad na mas placa pa asina compra mas. Of ta pasobra costo di bida a bira mas halto of ta pasobra desigualdad a crece ultimo decenianan, lo cual ta haci imposibel pa esnan cu menos recurso traha menos. Traha menos of mas, con esaki ta regla na Aruba?

Desde 1952 e 8 ora di trabao pa dia a wordo ancla den ley, esta e "arbeids- regeling" 1952. Artículo 5 di e ley ta prohibi pa un trahador traha mas largo cu 8 ora pa dia y mas largo cu 45 ora pa siman. Di e manera aki a sa di realiza un balance mas ideal cual ta 8 ora traha, 8 ora relaha y 8 ora drumi. Na 1951 trahadornan di refineria Lago a bay den huelga. Por medio di accion colectivo trahadornan a boga pa baha e orario laboral y cu exito. Pues sin lucha no tabata tin victoria. Despues di añanan e ley a wordo ahusta na varios momento, na e necesidad di demanda di trabao. Asina por desvia di lo cual ley ta stipula por medio di "arbeidsbesluiten" cual ta e caso pa entre otro horeca y casino, caminda por traha mas di 40 ora pa siman. Tambe claro a bini ahustacionnan pa



proteha e clase trahador, por ehempel cu ta traha "nachtdienst" of riba "standby".

Traha 8 ora pa dia ta algo cu nos tur a acepta. Apesar cu e balance ta parece ideal asina mes nos ta sinti nos mes hopi biaha cansa, nos ta perde focus na trabao y tur siman nos ta pura p'e dia liber yega. Hopi estudio ta adverti cu no ta saludabel pa traha mas cu 8 ora pa dia, toch hopi di nos ta traha 50 ora pa siman of te hasta mas. Actualmente Suecia ta experimentando cu 6 ora di trabao pa dia y trahador ta mantene su salario di 8 ora pa dia. E obhetivo ta

pa stimula empleo, hisa eficiencia na pia di trabao, baha absentismo y por lo general contribui na e bienestar di e trahado. Te awor e resultadonan ta hopi prometedo. Trahadornan tin mas energia pasobra nan a logra descansa mas, nan ta mas contento pasobra nan tin mas tempo pa nan mes.

Sinembargo un posibel riesgo por ta cu e trahadornan lo bay tuma 2 trabao di 6 ora en vez di usa e tempo pa lo cual e concepto aki a wordo inicia. Remarcabel ta cu Hulanda y Alemanian ta e dos paisnan na mundo caminda menos ora ta wordo traha pa persona

pa aña, un promedio di 1.400 ora, siendo Sur Korea, Grecia y Mexico ta score mas halto cu alrededor di 2.000 ora di trabao pa persona pa aña, segun data di OECD. Pero productividad na Alemania y Hulanda ta 70% mas halto, pues ilustrando cu productividad no ta wordo determina solamente pa cantidad di oranan traha. E concepto cu e trahador cu por eherce su trabao mas modera, finalmente lo produci mas, no ta nada nobo, e famoso filosofo Adam Smith ya a bin na e mesun pensamiento aki na 1776.

Continuacion pag. 11

Continuacion di pag. 10

Apesar di ta mas productivo awendia, toch nos no ta trahando menos pa asina tin mas tempo pa dedica na nos yiunan, nos grandinan, nos famia, amigonan, pa practica un deporte, hobby of simplemente descansa. Consecuentemente, den nos tempo liber nos ta prefera di kita tareanan personal for di man. Esey a crea un demanda na varios tipo di trabao cu antes nos mes tabata haci manera: cushina, laba auto, strika y laba paña. Esey por splica e tantísimo take aways, snack truck, laundry y tent di car wash. Basicamente nos ta outsource nos tareanan personal contra pago. Outsourcing personal no ta un concepto nobo, pero ta algo cu ta bay hopi bek den tempo. Outsourcing den literatura clasico ta referi na un shift di trabaonan di paisnan desaroya manera Merca pa paisnan den desaroyo manera Mexico, India, China, Myanmar y Bangladesh,

caminda e costo di produccion ta mas abao. Outsourcing personal, segun e sociologo Arlie Hochschild den su buki titula: *The Outsourced Self*, ta tur tarea personal y intimo cu antes tabata wordo haci door di nos mes, awendia ta wordo comercializa. Ehempelnan di outsourcing personal ta limpia cas, plania casamento (wedding planner), organiza fiesta (party organizer), educacion di yiu y cuido di nos grandinan.

Outsourcing personal tabata antes algo reserva pa solamente e clase mas elite cu por a permiti esaki. Awendia nos sociedad moderno ta ofrece mas posibilidad, caminda mas servicionan specializa ta disponibel y mas pagabel. No kier meen cu tur hende por paga pa delaster un servicio, e upper y middle class semper bay tin acceso na un scala di servicio paga, caminda esnan cu menos recurso tin dificultad pa permiti

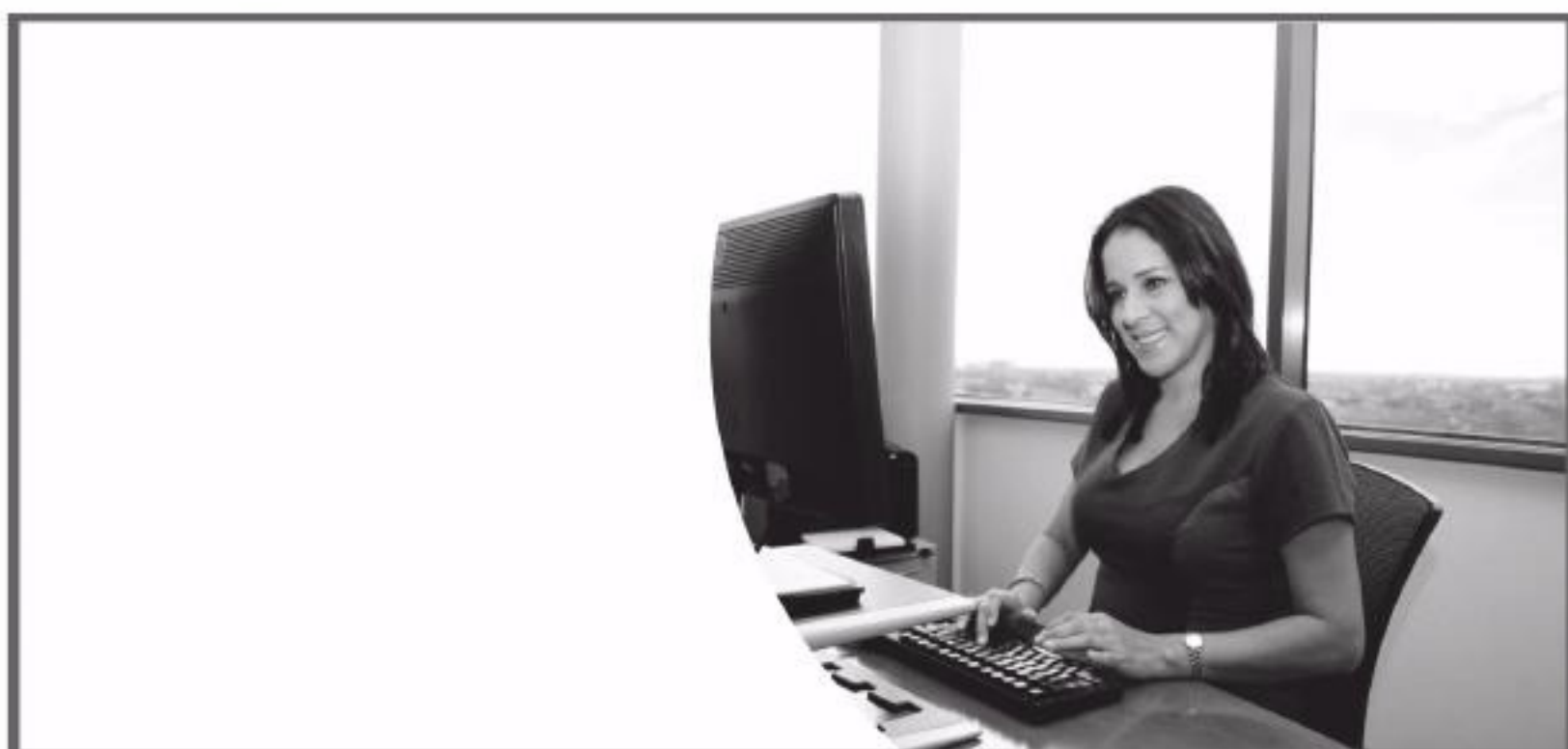


esaki. Un ventaha di outsourcing personal ta e creacion di trabaonan na tur nivel, di un personal coach den gym pa un trainer pa bo cacho stima, pero kico a contribui na e shift aki? Ta unicamente prosperidad? Of ta participacion di nos hende muhernan den forza laboral? Emancipacion di hende muher sigur a hunga un rol importante den desaroyo aki. Segun data di CBS di 2010,

59.3% di hendenan muher den "working age" a forma parti di nos forza laboral siendo na 1960 esaki tabata 25.7%. Por conclui cu antes e hende muher por a dedica mas tempo na tareanan den e hogar, mientras awendia cu tin mas hende muher participando na e forza laboral ya no tin mesun tanto tempo disponibel pa haci e tareanan personal.

Un costa sigur, desde 1930 te cu awor nos no a logra converti prosperidad y aumento di productividad den menos ora di trabao manera Keynes a pronostica. Costo di bida na Aruba ta halto, esey ta haci cu pa gran parti di nos ciudadanonan no tin escogencia pa traha menos, ni menciona e "bestaansminimum" cu no ta den equilibrio cu sueldo minimo. Un otro motibo ta cu nos hendenan ta hopi orguyoso, materialista y hopi biaha ta hiba un standard di bida mas halto di locual cu por permiti. Semper bay nos kier luci, nos kier e ultimo "gadget" y hopi biaha nos no ta satisfecho cu locual nos tin. Basicamente nos a bira victima di consumismo. Por conclui cu nos no a logra traha menos, pero si a logra di outsource varios tareanan personal pa asina crea mas tempo liber. Por menciona haci uso di servicionan di laundry, cumpra cuminda afo y laga otro hende laba nos auto pa nos. Tambe nos

ta laga otro hende cuida di nos mayornan ora nan bira grandi di edad y nos ta laga otro hende waak pa nos yiunan. Apesar cu servicionan a bira mas pagabel toch esunnan cu por disfruta di mas tempo pa nan mes, ta esnan cu por permiti outsource mas cos. Tanten servicionan ta keda pagabel, outsourcing personal ta funciona, pero si waak desaroyonan manera na Hulanda por ehempel lugarnan pa cuido di hende grandi no ta sostenibel mas, cual ta bayendo a costo di nivel di cuido di e ancianonan cual no ta aceptabel. Kizas mester bin un debate riba un otro alternativa pa crea mas tempo pa por dedica na nos mes, esta e posibilidad di traha 6 ora pa dia sin entrega salario manera ta e caso na Suecia. Claro no por compara paisnan Escandinavia cu Aruba pero tin varios indicacion cu traha menos ora pa dia ta conduci na mas productividad. Contrario di outsourcing personal, traha menos ora pa dia lo beneficia tur hende den comunidad, di esnan cu entrada mas halto pa esunnan cu sueldo minimo. Di e manera aki mayoria di nos por yega na un balansa mas ideal entre un banda e afan pa mas y mas abundancia y di otro banda mas tempo valioso pa nos mes. Basicamente, traha pa biba en vez di biba pa traha.

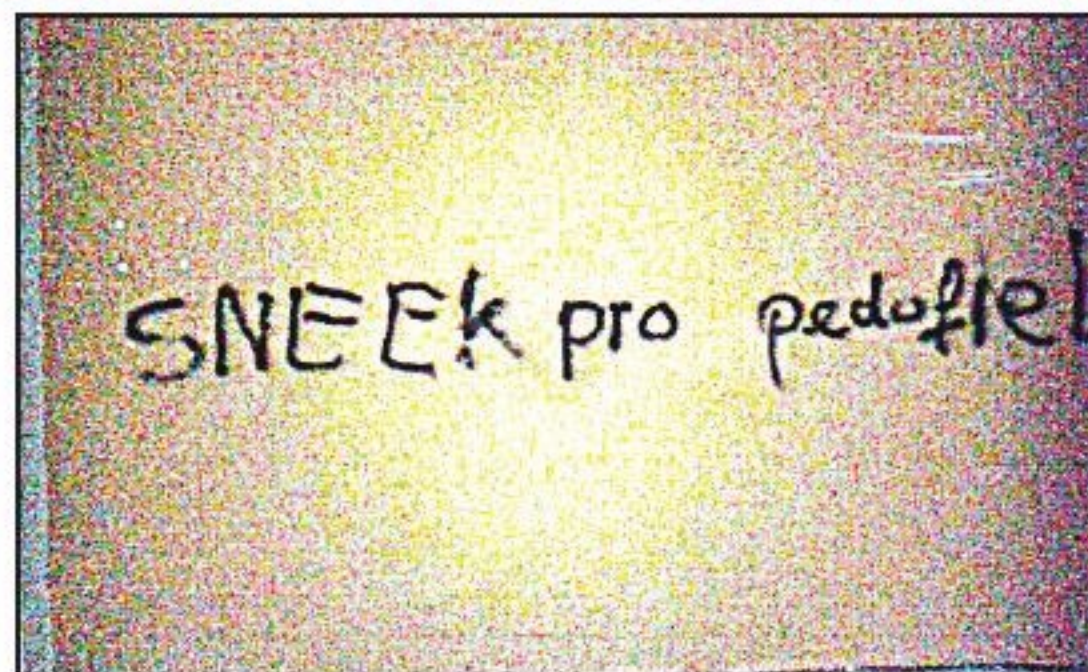
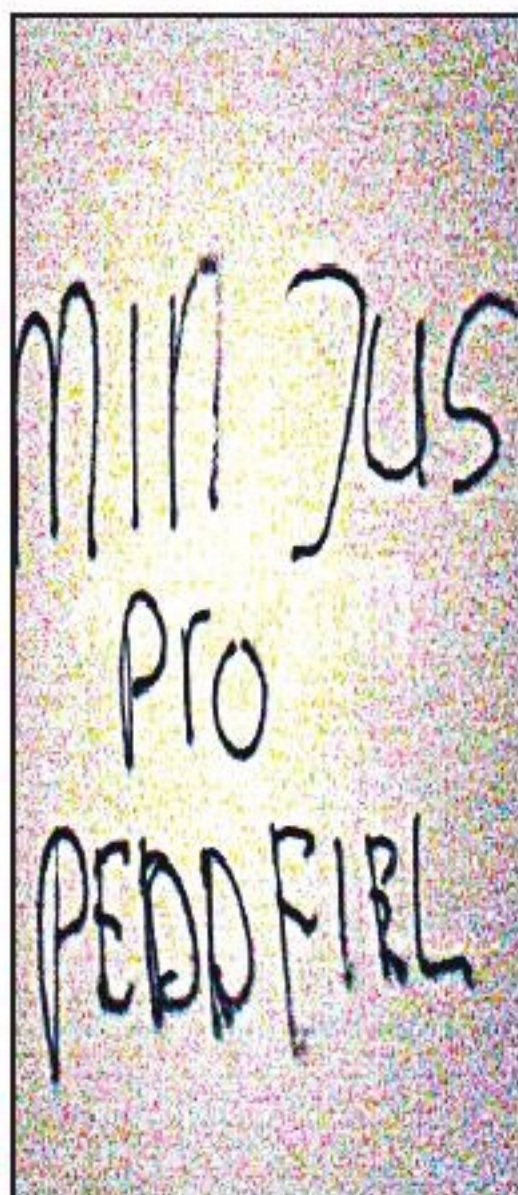


Feliz Dia di Obrero



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

Esaki a para bira e forma nobo di expresa nan mes pa haya atencion?





Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880



La Plaza^{del}
Corte & Butique



















Den oranan di madruga malhechornan a destrui propiedad priva door di pone mensahenan serio y tendencioso riba murayanan. Ta trata di mensahenan di disgusto cu ta reina den pueblo y cu pueblo lo no ta mira atencion di parti di gobierno pa e cosnan aki!

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 2 juni 2016 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (± 244 m²) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van een november tweeduizend zes, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770 (index: D8602).

Inzetprijs: Afl. 60.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 25 mei 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Interes di Pueblo

Top 95

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Awe Interes di Pueblo ta tuma lugar
na Julio's Bar na San Nicolas

Esaki ta en frente di Graf von Zinzendorf School

*Invitadonan presente ta Rudy Richardson, Terry Gumbs, Chris Romero, Eddie Briezen,
Mireille Sintjago, Glenbert Croes, Guillfred Besaril y varios miembro mas di MEP.
Pueblo di Aruba, en especial di San Nicolas ta bonbini!*

Bin conversa cu e candidatonan! Programa ta di 11:30 am – 1:30

Tur esaki na TOP FM, bo radio!



Serlimar ta informa:

Adaptacion rutanan di Serlimar y horario di Parkietenbos riba Dia di Obrero

Dia di obrero, un dia cu nos ta celebra y conmemora, recorda e balor y importancia di cada trahador den tur sector. E trahador, forma pa homber y muhernan balente cu ta traha cada dia pa mantene nan famia. Cada dia di nobo ta lanta cu animo y entusiasmo en busca pa por realiza nan meta y soño nan. Cada trahador sigur ta importante, sin distincion y discriminacion! E clase trahador ta di vital importancia pa progreso di un pais. Awe Serlimar ta para keto un rato y ta reflexiona ariba e fecha aki. Cu gran satisfiacion, nos ta uni nos mes pa

felicita tur trahador ariba nan dia cu nos ta celebra conhuntamente cu tur trahador. Especialmente tambe e trahadornan cu ta forma parti di Serlimar nos kier a felicita nan pa nan compromiso y dedicacion. Un trabao cu kizas hopi no ta gusta, pero ta importante den tur pais y tur aspecto! Na e mes un momento, Serlimar ta participa su clientenan pa tene cuenta ariba e cambio nan di recogemento di desperdicio residencial cu ta bay cay un dia despues cu e fecha acostumbra normalmente. En conexion cu Dia di obrero, gerencia di Serlimar ta avisa tur

negoshi y e publico en general, di e siguiente horario:

Adaptacion Rutanan Residencial

E adaptacion di rutanan residencial ta aplicabel pa adresnan cu ta ricibi servicio riba dialuna, diamars, diarazon, diahuebs y diabierna. Esakinan lo wordo recoge un dia despues:

- Rutanan di dialuna (Dia di obrero) ta ser recoge riba diamars 3 di Mei.
- Rutanan di diamars lo ser recoge riba diaranson 4 di Mei.

- Rutanan di diarazon lo ser recoge riba diahuebs 5 di Mei.
- Rutanan di diahuebs lo ser recoge riba diabierna 6 di Mei.
- Lo termina cu rutanan di diabierna (districto Noord) cu lo ser recoge riba diasabra 7 di Mei.

landfill ta habri di 7.00 am - 3.00 pm no pa publico pero pa compania nan. Servicio di Helpdesk y Oficina
Serlimar su oficinanan lo ta sera riba 2 di Mei y lo asumi servicio riba diamars 3, diarazon 4, diabierna 6 di Mei entrante 7:15 di mainta. Diahuebs 5 di Mei dia di Asuncion, Serlimar ta sera pa publico. Di antemano, masha danki pa tuma bon nota di e participacion aki. Un feliz Dia di Obrero na comunidad henter. Pa mas informacion, comunica libremente na 524-5080.

Weegbrug, Containerpark y Landfill Parkietenbos
Dialuna, 2 di Mei
Weegbrug y Containerpark Parkietenbos lo ta sera. Dia 5 di Mei (Asuncion)

Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
**Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



RESULTADO DIABIerna 29 APRIL DI MERDIA



Sorteo # 1487

1042

2096

3135



Sorteo # 1487

9343



Sorteo # 1487

3185

Sagitario

RESULTADO DIABIerna 29 APRIL DI ANOCHI



Sorteo # 5859

2741

8872

6077



Sorteo # 4903

8037



Sorteo # 3662

9628

Geminis

LOTTO DI DIA 03-17-25-28-30
MINI MEGA 02-12-22-26 MEGABALL 05

DIARIO

3177

9130

9064

CORSOU

5388

1872

8310

SUPER 4 8944

Tercer Conferencia di Consehonan Consultativo di Caribe



Dia 22 di April ultimo a tuma lugar na Aruba e di tres conferencia di e Consehonan Consultativo di Caribe (Caribisch Radenoverleg). E conferencia ta tuma lugar cada dos aña entre e Consehonan Consultativo di Aruba Corsou y Sint Maarten. E tema e aña aki tabata 'Cooperacion y supervision den Reino Hulandes: un exploracion di limitenan constitucional'. Durante e parti di mainta di e conferencia e tres consehonan tabata tin e oportunidad pa duna un bista di e situacion di nan respectivo pais y conseho. Den e parti di merdia tabata tin presentacionnan riba e tema ya menciona di prof.mr. D.J. Elzinga y prof.mr. H.G. Hoogers di Rijksuniversiteit Groningen. Un parti importante di e tema tabata e realizacion di un 'areglo di conflicto' (geschillenregeling) den Reino cual a resulta den un discusion hopi anima entre e participantenan. E proximo conferencia di e Consehonan Consultativo di Caribe lo tuma lugar na Sint Maarten na aña 2018.

Riba potret di robez pa drechi:

Parti patras: Mr.A.G. Baly, secretaris Raad van Advies Sint Maarten, Dhr. J.J. Beaujon, wnd. Vice-voorzitter Raad van Advies Sint Maarten, Mr.

F.M.d.I.S. Goedgefrag, voorzitter Raad van Advies Aruba, Mr.drs. M.C.C. Brook-Salmon, vice-voorzitter Raad van Advies Sint Maarten, Ing.G.W.Th. Damoen MSc,

wnd ondervoorzitter Raad van Advies Curaçao, Mr. D.G. Kock, lid Raad van Advies Aruba, Mr. A. Braamskamp, adjunct-secretaris Raad van Advies Aruba, Mr.dr. H.A.



RAAD VAN ADVIES

van der Wal, secretaris Raad van Advies Aruba

van Advies Curaçao, Mr. M.G.M. Schwengle, lid Raad van Advies Aruba, Drs. C.Timmer, lid Raad van Advies Aruba.

Parti mey mey: Mr. G.Bell, lid R Raad van Advies Sint Maarten, Mr. A.W. op de Weegh-Kort, beleidsmedewerker Raad van Advies Aruba, Mr. W.R. Flocker, lid Raad

Parti dilanti: Mr. C.M. Raphaëla, secretaris Raad van Advies Curaçao.



UNITED KITE SLAM 2016
Veld di SC United Boegoeroei

Diarazon, 27 April 2016
9:00 am - 7:00 pm
Fli Categoria A • 0,50 ~ 1,00 m.
Fli Categoria B • 1,05 ~ 1,50 m.

Diabierna, 29 April 2016
7:00 pm - 12:00 am
FUN NIGHT EVENT
FLI DI LUZ • 1,00 ~ 2,50 m.

Diasabra, 30 April 2016
8:00 am - 7:00 pm
Fli Mediano C • 1,55 ~ 2,00 m.
Fli Mediano D • 2,50 ~ 3,25 m.

Diadomingo, 1 Mei 2016
8:00 am - 7:00 pm
FLI GIGANTE
FLI GIGANTE Cat. E • 3,50 ~ 4,25 m.
FLI GIGANTE Cat. F • 4,30 ~ 5,00 m.

Fli Gigante hosted by: SETAR
Fli di Luz hosted by: Wendy's
Fli Mediano hosted by: Arubabank
Fli Chikito hosted by: TACO BELL LIVE MAS

UNITED
DON PASTECCHI FACTORY
pepsi
GATORADE

T.O.P.A.
Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba

**Ta desea tur
Trahadornan di Aruba un
FELIZ DIA DI OBRERO**

Auto a dal riba un trailer lastrando boto

Diarazon anochi laat a sosode un accidente riba e caminda di Jaburibari pa Calbas, net na altura di Tesco Foodmart.

Un Toyota Tercel blanco pa un of otro motibo a hala mucho na su banda robey y a dal den un trailer cu boto ariba dje. No tabata tin herido pero daño material si tabata considerabel.

E taira di e Tercel y esun di e trailer a keda kibra. Polis di trafico a presenta pa tuma datos.

**FELIS DIA
di Obrero**
1 DI MEI 2016

Huntu nos ta celebrá

ennia
Feel secure!

BANCO DI CARIBE
Banking Together

NIBanc
NATIONAL INVESTMENT BANK



Den First Aruban Women International Fast Pitch Clash

Aruba Bank Lady Tigers ta laga Santa Rosa Angels 3-2 den tereno



Diarazon riba dia di Rey weganan di softball femenino internacional a continua riba veldnan na Pos Chiquito. Pa 315pm atardi a inicia e tremendo partido entre Campeon di Aruba 2015 esta Aruba Bank Lady Tigers reforza vs campeón di Corsou 2015 Santa Rosa Angels. Un bunita wega porcierto unda finalmente Aruba Bank ta laga Santa Rosa Angels den tereno 3-2 den Tie Break. Rudlyn Ras ta habri e wega y ta wordo releva pa Viannys Garcia den di 3 inning kende na su turno ta wordo releva pa Chatrine Tarvine den di 7 inning. Tarvin ta bay cas cu e victoria. Lyuska Van Kruis ta habri pa

Corsow y ta wordo releva pa Diana Rosa den di 5 inning kende porcierto ta resulta pitcher perdedor. Aruba Bank reforza 4 careda, 3 hit, 2 eror. Santa Rosa Angels 2 careda, 3 hit, 1 error. Den e wega aki lamentablemente e leftfield di Corsou Charitey a core un fly largo cu etiketa di homerun y ta bira cara ultimo ora dal den muraya frontal causando un sla hopi formal na su cara. Ambulance a presenta mesora y a hiba Charitey Centro Medico. Mas laat den atardi Charitey a regresa campo cu su entrenador y a ricibi un standing ovation di un publico hopi grandi cu tabata presente. Aruba

Softball Bond ta desea Charitey forza y un pronto recuperacion. Mihor batearnan pa Aruba Bank ta Millizienne Richardson di 3-1. Nikkaela Jacobs ta bay di 4-1 conectando un cuadrangular. Pa Santa Rosa Angels a luci na plato Kimberly Agard di 2-1 y Schwering Felicia y Daine Rosa ambos di 3-1. Tremendo weganan di softball femenino internacional. Weeganan lo continua diabierna y lo termina diasabra 30 di April 8:00pm anochi na veldnan na Pos Chiquito.

Festival "Ban topa cu nos Caha di Orgel"

Diadomingo awor, 1 di Mei 2016, di 12:00 p.m. pa 6:00 p.m., pa di 7 aña consecutivo lo tuma lugar e popular evento "Ban topa cu nos Caha di Orgel" na Papiamento Restaurant na Noord. E encuentro aki ta encera 15 caha di orgel cu lo deleita e publico cu nan presentacion. Manera

tur aña e bar y cushina lo ta bon surti, igual e ambiente lo no falta. Organizador di e evento Reginald "Nai" Felicia cu sosten di Departamento di Cultura Aruba y Ministerio di Cultura ta invita pueblo henter pa un dia ameno, diadomingo awor na Papiamento Restaurant.

INVITACION

BAN TOPA CU CAHA DI ORGEL
15 CAHA DI ORGEL Y NAI FELICIA

FECHA: 1 DI MEI 2016
LUGAR: PAPIAMENTO RESTAURANT
ORA: 12:00 PM 06:00 PM
UN ENCUENTRO AMENO

Buccaneer Restaurant

Happy Mother's Day celebration
with a 3-course meal

Special
Afls. 55.00



Tel: 586 6172

Email: jamesrogan@buccaneeraruba.com

Website: www.buccaneeraruba.com

Proyecto di servicio fast ferry bayendo riba bon caminda segun Andin Bikker



Den rueda di prensa di Partido Democracia Real, Andin Bikker, lider di fraccion, a bisa cu tin adelantonan grandi tumando lugar pa loke ta trata e fast ferry entre Aruba, Bonaire y Curaçao, pero e dimension nobo ta entre Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius tambe.

Bikker a bisa cu danki na nos Creador, tanto e Parlamentonan di Caribe Hulandes como esun di Hulanda ta para riba e iniciativa aki, cu por cierto ta di dje mes.

Bikker a bisa cu tur hende a realiza cu un fast ferry ta manera un brug riba awa, y cu bo por conecta bo economianan y bo pueblonan na un manera mas facil cu otro medionan, por ehemplo via avion, unda bo no por viaha cu bo auto.

Bikker ta haya cu door di e conexon aki e economia nan ta crece, tambe e mercadonan y prijs lo baha pa loke ta trata diferente producto.

"Basa riba e concepto aki, for di Januari aña pasa, a tuma cierto acuerdonan interparlamentario entre e islanan y Hulanda, cu lo sigui sostene e concepto pa bin cu e servicio di fast ferry entre ABC pa cuminsa" Bikker a splica.

Diferente servicio di departamentonan di e islanan a reuni y dia 1 di Maart ultimo, un delegacion di Aruba, Curacao y Sint Maarten a topa otro na Bonaire, y nan a agiliza e proceso pa yega na e servicio aki di fast ferry.

Andin Bikker a laga sa cu bao su iniciativa, conhuntamente cu Parlamento di Sint Maarten, na na Januari a yega na e dimension pa haci tur esfuerzo pa bin cu e servicio di fast ferry tambe entre Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius.

Personanan riba invitacion di Parlamento a bin duna un presentacion for di Hulanda riba esaki. "Un par di siman pasa a haya e

grato noticia cu e Minister di Hulanda encarga cu asuntonan di Reino, a anuncia cu nan lo bay duna apoyo na e esfuerzo aki, pa por establece e servicio na Sint Maarten, Saba, Sint Eustatius y sourranded. Nan tur ta coriendo parallel y un tin un empuhe positivo pa e otro, y si na Aruba, Curaçao y Sint Maarten por logra e servicio, e ta un empuhe positivo pa e islanan di Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius, cu por bisa cu e servicio ta funcionando bon, y wordo motiva pa mas pronto posible nan tambe duna

e servicio. Y si Isla Aruba logra prome tambe ta un empuhe pa e islanan di Aruba, Curaçao y Bonaire.

Andin Bikker ta evaluando pariba su propio gastonan, durante e siguiente bishita na Hulanda, pa un gasto relativamente chikito e mes bay Islanan Canaria na Tenerife, unda cu e servicio aki ta canando pa mas di 15 aña caba y por mira cu su propio wowo y constata con liher tin "turn around" cu autonan cu ta subi y baha y personanan cu ta bay bin con e proceso automatiza

ta funcionando, pa e ora ey por tin un experiencia y papia cu tur e actornan di e instancianan gubernamental concerni, y esnan cu ta traha den wafnan, etc. pa por tin un impresion di e retonan cu akinan, kizas nos ta kibra cabes riba nan y hasta tin biaha inventa e wiel di nobo, y cu indudablemente den e 15 añanan cu nan ta operando nan a soluciona varios di e problemanan, cu por a presenta caba, pasobra e servicio ta un exito rotundo den e lugarnan aki, Bikker a laga sa.

Croes Wever Tchong

Your trusted lawyers!

*ta felicita tur trahador na
Aruba riba nan dia*



FELIZ DIA DI OBRERO

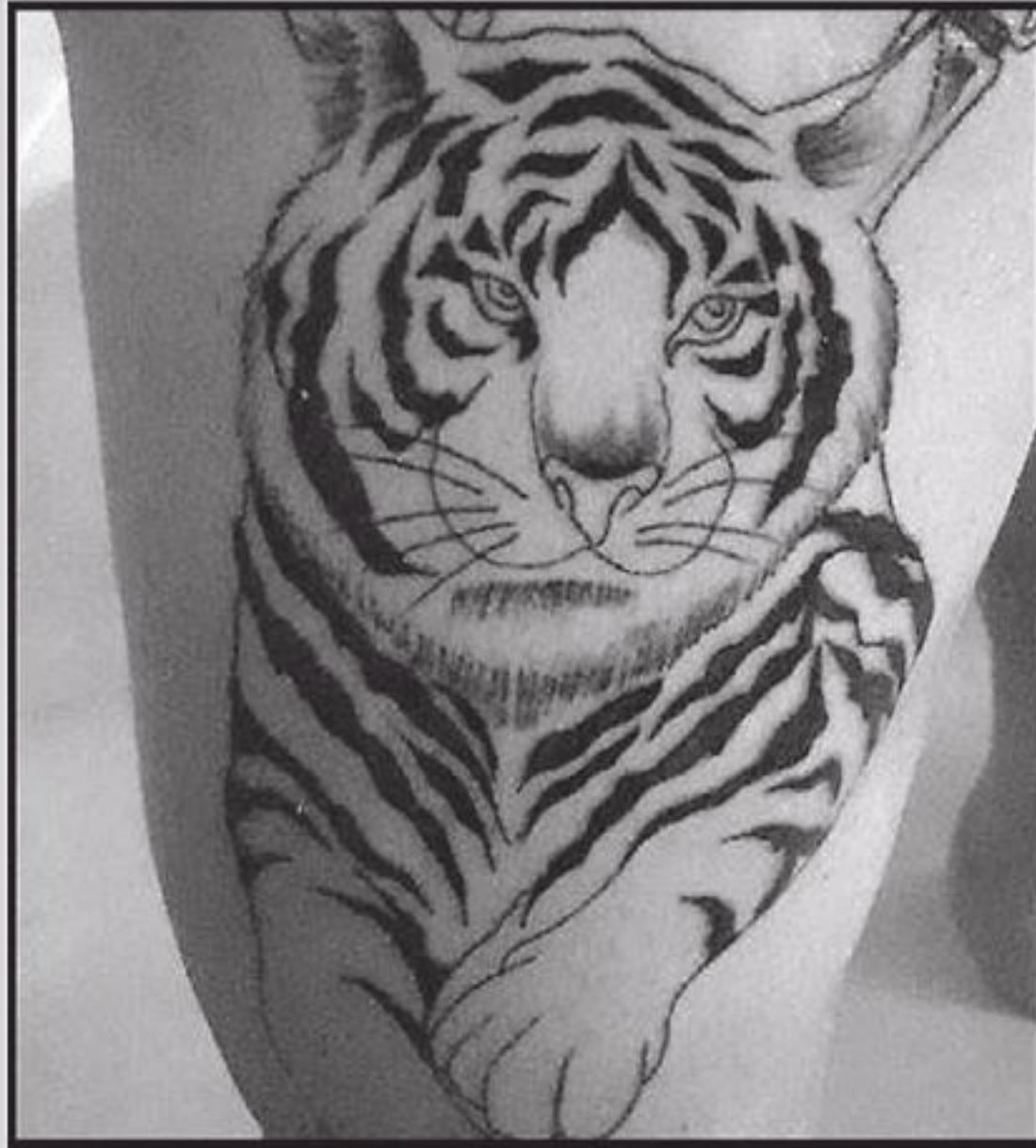


Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946

Staff y personal di:



ta desea tur
trahadornan di Aruba
un
FELIZ DIA DI
OBRERO



Minister Oduber: negociacionnan cu a tuma luga na 2014 awor ta duna bon resultado

Fondonan cu Gobierno tin cu ricibi di Aeropuerto ta mustra di a surpasa tur expectativa



Diamars mainta Minister Oduber a tuma un rato den su agenda ocupa pa informa prensa e ultimo desaroyonan positivo tumando luga specialmente pa locual ta trata cuantan anual cu awor ta concluyendo. Entre nan e cuantan anual di Aeropuerto di Aruba. E mandatario ta musta e hecho cu e cifranan pa locual ta trata aña 2015 pa Aeropuerto di Aruba ta hopi positivo y ta cataloga e aña como un bon aña. Minister Oduber a manda un palabra di felicitacion na henter pa henter e hunta di directiva di nos Aeropuerto pa e resultadonan positivo. Na aña 1997 nos aeropuerto a conoce un expansion grandi di cual mester a haci un fianza pa esaki. Na aña 2014 esaki a keda completamente paga. Na 2014 a hiba combersacionnan y

negociacionnan cu Gobierno di Aruba, unda a acorda cu banda di e dividendo cu gobierno lo haya, lo cuminsa paga tambe pa e servicionan cu ta wordo brinda pa departamentonan di gobierno. Pa 20 aña no a cobra e suma di 6 dollar pa pasahero cu a keda stipula na 1997. Na 2014 a yega na un acuerdo cu lo cuminsa cu 2.50 dollar pa cada pasahero cu ta di transito na nos aeropuerto. Cu esey den mente mester aña di cu e aña aki ta bira di 2 aña cu nos aeropuerto ta contribui na caha di gobierno cu un asina yama "concession fee" banda di e dividendo cu ta significa un suma substancial. E sumanan aki lo wordo entrega den e cuenta anual di otro siman pa Aeropuerto di Aruba. Den

Continuacion pag. 25

YARD SALE

Diadomingo 1 mei tin yard sale

tin hopi cos articulonan di cas, coi hunga cama, salontafel, trampolin, panja, weganan di x-box, playstation, pronkstuk, sportkleding, Diferente articulonan mas. Ta bai tin sopi carni galiña, johny cake, bolo di banana y blue berry

Adres na Hooiberg 25F 9am pa 3 pm

Trekkingslijst van de Landsloterij

9de trekking																29 April 2016															
TIEN		1861 150	VIER		6337 150	8713 150		11556 150		13506 150		15624 150		18086 150		20630 150		22809 150		24999 150		27291 150		29381 1250		31348 150		33401 150			
TALLEN		1865 150	DUIZEND		6355 150	8789 150		11170 150		13518 150		15645 150		18108 150		20642 150		22864 150		24999 150		27307 150		*****		31395 150		33414 150			
		1898 150			6365 150	8799 150		11173 150		13523 150		15652 150		18116 150		20643 150		22880 150		VIJF EN		27309 150		29382 150		31416 150		33434 150			
		1910 150	4072 150		6373 150	8870 150		11181 150		13535 150		15659 150		18126 150		20645 150		22907 150		DUIZEND		27319 150		29389 150		31420 150		33450 150			
40 150		1928 150	4093 150		6382 150	8871 150		11206 150		13540 150		15679 150		18159 150		20654 150		22947 150				27341 150		29415 150		31427 150		33462 150			
79 150		1953 150	4118 150		6392 150	8885 150		11214 1000		13566 150		15684 150		18170 150		20658 150		22964 150				27364 150		29435 150		31431 150		33471 150			
80 150			4136 150		6424 150	8887 150		11268 150		13574 150		15726 150		18196 150		20662 150		22966 150		25003 150		27377 150		29437 150		31452 150		33479 150			
83 150			TWEK		4145 150	8938 150		11269 150		13600 150		15755 150		18239 150		20674 150		22969 150		25038 150		27380 150		29468 150		31459 150		33481 150			
85 150			DUIZEND		4153 150	8955 150		11329 150		13616 150		15762 150		18244 150		20676 150		22972 150		25049 150		27391 150		29484 150		31460 150		33490 150			
86 150					4160 150	8966 150		11331 150		13620 150		15770 150		18249 150		20713 150		22977 150		25067 150		27406 150		29486 150		31470 150		33493 150			
		2001 150			4165 150	8989 150		11336 150		13625 150		15833 150		18251 150		20726 150				25071 150		27433 150		29494 150		31471 150		33501 150			
HONDERD		2006 150	4173 150		6500 150			11354 150		13639 150		15834 150		18294 150		20741 150		DRIE EN		25100 150		27440 150		29508 150		31472 150		33502 150			
TALLEN		2057 150	4184 150		6566 150	NEGEN		11361 150		13692 150		15849 150		18339 150		20745 150		DUIZEND		25126 150		27449 150		29538 150		31478 150		33513 150			
		2069 150	4196 150		6586 150	DUIZEND		11369 150		13699 150		15855 150		18343 150		20760 150				25158 150		27456 150		29559 150		31533 150		33523 150			
100 150		2074 150	4208 500		6594 150			11389 150		13722 150		15877 150		18388 150		20796 150				25159 150		27465 150		29560 150		31536 150		33534 150			
120 150		2089 150	4216 150		6599 150	9007 150		11427 150		13730 150		15882 150		18389 150		20801 150		23015 150		25175 150		27475 150		29562 150		31547 150		33535 150			
123 150		2090 150	4229 150		6613 150	9011 150		11441 150		13738 150		15899 150		18390 150		20840 150		23064 150		25181 150		27490 150		29578 150		31551 150		33542 150			
127 150		2112 150	4257 150		6616 150	9021 150		11453 150		13743 150		15927 150		18392 150		20849 150		23074 150		25183 150		27492 150		29640 150		31560 150		33550 150			
141 150		2114 150	4285 150		6633 150	9026 150		11467 150		13746 150		15953 150		18405 150		20897 150		23085 150		25220 150		27503 150		29684 150		31586 150		33552 150			
144 150		2126 150	4290 150		6663 150	9086 150		11474 150		13757 150		15984 150		18413 150		20907 150		23095 150		25235 150		27589 150		29709 150		31604 150		33554 150			
184 150		2140 150	4300 150		6679 150	9088 150		11477 150		13782 150		15985 150		18415 150		20961 150		23136 150		25236 150		27600 150		29712 150		31638 150		33555 150			
186 150		2168 150	4317 150		6694 150	9090 500		11492 150		13799 150		15994 150		18419 150		20962 150		23183 150		25250 150		27603 150		29715 150		31687 150		33558 150			
204 150		2175 150	4333 150		6727 150	9105 150		11501 150		13802 150				18446 150		20994 150		23185 150		25251 150		27611 500		29727 150		31690 150		33574 150			
214 150		2194 150	4338 150		6750 150	9115 150		11547 150		13809 150		DUIZEND		18463 150				DRIE EN		23213 150		27641 150		29738 150		31692 150		33592 150			
227 150		2235 150	4370 150		6756 150	9139 150		11569 150		13811 150		DUIZEND		18473 150		21013 150		DRIE EN		23225 150		27682 150		29750 150		31696 150		33618 150			
252 150		2248 150	4402 150		6790 150	9146 150		11636 150		13831 150				18534 150		21035 150		DUIZEND		23229 150		27696 150		29757 150		31697 150		33620 150			
253 150		2274 150	4422 1000		6801 150	9172 150		11659 150		13836 150		16000 150		18550 150		21065 150		23236 150		25339 150		27716 150		29810 150		31735 150		33625 150			
261 150		2292 150	4437 150		6804 150	9238 150		11661 150		13858 150		16086 150		18592 150		21070 150		23256 150		25341 150		27730 150		29838 150		31743 150		33644 150			
296 150		2295 150	4446 150		6812 150	9277 150		11664 150		13864 150		16087 150		18610 150		21070 150		23259 150		25344 150		27759 150		29844 150		31744 150		33681 150			
316 500		2302 150	4451 150		6851 150	9322 150		11694 150		13867 150		16091 150		18611 150		21103 150		23261 150		25347 150		27766 150		29852 150		31749 150		33701 150			
329 150		2313 150	4474 150		6867 150	9334 150		11715 150		13871 150		16125 150		18624 150		21035 150		23287 150		25373 150		27784 150		29885 150		31752 1000		33705 150			
333 150		2328 150	4489 150		6874 150	9335 150		11758 150		13874 150		16127 150		18639 150		21065 150		23292 150		25410 500		27794 150		29910 150		31778 150		33719 150			
345 150		2337 150	4504 150		6880 150	9369 150		11780 150		13901 150		16150 150		18673 150		21070 150		23298 150		25429 500		27830 150		29923 150		31787 150		33764 150			
360 150		2341 150	4509 150		6908 150	9373 150		11793 150		13925 150		16189 150		18700 150		21103 150		23301 150		25466 150		27836 150		29926 150		31789 150		33777 150			
376 150		2357 150	4512 150		6918 150	9403 150		11809 150		13932 150		16210 150		18744 150		21107 150		23302 150		25467 150		27837 150		29929 150		31791 150		33788 150			
383 150		2364 150	4520 150		6946 150	9404 150		11810 150		13941 150		16223 150		18746 1000		21125 150		23324 150		25473 150		27855 150		29938 150		31802 150		33813 150			
385 150		2370 150	4522 150			9436 150		11821 150		13957 150		16243 150		18749 150		21126 150		23347 150		25498 150		27864 150		29942 150		31818 150		33831 150			
400 150		2386 150	4539 150		ZEVEN	9445 150		11833 150		13977 150		16249 150		18758 150		21140 150		23359 150		25519 150		27877 150		29946 150		31827 150		33857 150			
402 150		2388 150	4544 150		DUIZEND	9457 150		1187">																							

Security cu problema di muchanan baldadi na Amsterdam Manor

Diamars, pa mas of menos 10'or y 5 di anochi, a drenta informacion na Central di algun mucha homber baldadi cu tabata cana entre La Cabana y Amsterdam Manor y cu security di Amsterdam Manor tin

mas informacion riba nan.

Ora cu strandpolitie a yega Amsterdam Manor, security a conta nan cu dos mucha homber relativamente jong, un bisti full na preto y e otro bisti cu un camisa

cora y carson scur, ambos tabata tribi di cana riba tereno priva di Amsterdam Manor y tambe tabata core.

Security a mostra polis direccion zuid, unda cu posiblemente e hobennan

aki lo a core bay.

A controla den vecindario, pero no por a haya e hobennan aki.

A bisa security pa yama polis, den caso cu e hobennan bolbe causa molester.

Ladronnan a kibra drenta den auto na Plantenrust

Diarazon, pa mas of menos 1'or y 32 di marduga, Central a dirigi patruya na Plantenrust pa un bringamento.

A bin resulta despues di ta ladronia for di un auto. A papia cu e cabayero W., kende a declara cu el' a para su auto rond di 8'or di anochi y tur cos tabata intacto.

Ora cu el' a bin bek na su auto, rond di 1'or y 25 di marduga, el' a haya porta di su auto habri y e tabata falta algun cos.

Polis ta topa conocido di husticia ta cana rond di television hortaden oranan di marduga

Polis a gara conocido di polis cu screen di tv bao braza

Diarazon, pa mas of menos 2'or y 45 di marduga, durante control, patruya a mira na altura di Seguros Aponte na Tanki Leendert, e conocido di husticia R., ta cana bay direccion nort.

E tabata tin un flat screen TV color preto den su man.

Ora cu el' a waak polis, el' a laga esaki cay y a sigui su caminda direccion nort. Door di su maniobranan y mirando e ora, a lanta sospecho cerca polis cu e television tabata procedente di ladronia.

Den cuadro cu esaki, el' a wordo atendi. R. a declara cu el' a haya e television den baki di sushi. R. a wordo hiba warda caminda el' a keda presenta dilanti di fiscal auxiliar y encarcela pa mas investigacion.

MEGA OUTLET

Situa na Santa Cruz #60



King's Week Sale

23 April te 30 April!

Up to 50% discount

Store hours:
Dialuna 12-7 pm
Diamars te Diasabra 10-7pm

Nos ta warda bo na Mega Outlet!

ARUBAS TOP 20

DIASABRA DIA 30 DI APRIL 2016

1/ SOCA — TNT

2/1 CANT GIVE EVERYTHING AWAY - DAVID BOWIE

2/4.. WEGA DI AMOR — TSUNAMI

3/2.. DO IT TRY IT — M 83

4/10.. ATARDI - SALVI

5/11.. ECHO — NELOU

6/12.. STOP WHERE YOU ARE — CORINE BAILEY RAE

7/5.. NOTHING - GRAIG DAVID

8/6.. MAKE MY LOVE GO — JAY SEAN - SEAN PAUL

9/7.. IN MY HEARTH — GALLANTS

10/17.. AINT YOUR MAMA - JENNIFER LOPEZ

11/19.. STICKY SITUATION — KIKO BAN

12/8.. ENCADENADO A TI — MALU

13/9.. NEL POR TA CANTO — LAURA PAUSINI

14/11.. ECHO — NELOU

15/13.. THE ARMY OF ME — ANASTASIA

16/— LOVE GONE GOLD —PROTOJE - SEVANA

17/—NO MORE —CULTURE SHOCK - JOSH PARKINSON

18/—NIET VERLIEFD -GIGO MARTINEZ

19/15.. SENZORITA — DREAMS

20/18.. BACK TO ME — OMAR

TRANSMITI FOR DI 4.00 - 6.00 P.M.



Garage Sale Familiar

Dia: 1 di mei 2016

Ora: 8:00 am - 4:00 pm

Adres: Kas Ariba 13-B

Coffie, croquet, pastechi, bolo.

Tur loke bo mester di 0,25 bai ariba.

Bon Ambiente.

Wak bo no perde!!



ARUBA SOFTBALL BOND TA PRESENTA



FIRST ARUBIAN WOMEN INTERNATIONAL FASTPITCH CLASH

FECHA: 26 - 30 DI APRIL | LUGAR: VELDAN NA POS CHIQUITO



#	DATE	TIME	POOL	HOME TEAM	VS	VISITORS	
1	26-04-16	6:30PM	A	AMISTOSO	VS	AMISTOSO	
2	26-04-16	8:30PM	A	CANADA	VS	JAGUARS VITAMIN WATER	
3	27-04-16	1:30PM	A	JAGUARS VITAMIN WATER	VS	SANTA ROSA ANGELS	
	27-04-16	3:15PM	A	SHORT CEREMONY		SHORT CEREMONY	
4	27-04-16	3:45PM	A	SANTA ROSA ANGELS	VS	ARUBA BANK LT	
5	27-04-16	5:30PM	A	ARUBA BANK LT	VS	CANADA	
6	28-04-16	6:30PM	A	SANTA ROSA	VS	CANADA	
7	28-04-16	8:15PM	A	ARUBA BANK LT	VS	JAGUARS VITAMIN WATER	
8	29-04-16	7:00PM	A	# 3	VS	# 4	WIN # 8
9	29-04-16	9:00PM	A	# 1	VS	# 2	WIN # 9/LOOSER # 9
10	30-04-16	6:00PM	A	WINNER # 8	VS	LOOSER # 9	WIN # 10
11	30-04-16	8:00PM	A	WINNER # 9	VS	WINNER # 10	GOLD MEDAL

TAMBE LO TIN WEGANAN DI FOGEO DI SELECCION MASculino CU PITCHERNAN INTERNACIONAL

SOFTBALL FEMENINO A LA CARGA!!!!!!



Nikita Semeleer y Gio Webb, ganadornan di e competencia di Fli na S.V. Universal riba Dia di Rey

Diarazon mainta riba Dia di Rey a tuma lugar un competencia di Fli riba e veld di S.V. Universal. Despues di a participa na e workshop pa traha bo fli, teni diasabra ultimo na Club Universal diarazon mainta e hobennan cu tabatin pasenshi pa warda e dia yega por a subi nan

bunita fli. Despues di algun ora por a tuma nota cu e dos flinan cu a keda "steady" den shelo tabata esnan cu a gana e bunita premionan danki na e pratocinio di nos compania nacional SETAR N.V. Gio Webb a keda na di dos lugar y a ricibi un telefoon celular, mientras

cu Nikita Semeleer tabata e ganador, cu a ricibi un Tablet ambos cortesia di SETAR N.V.

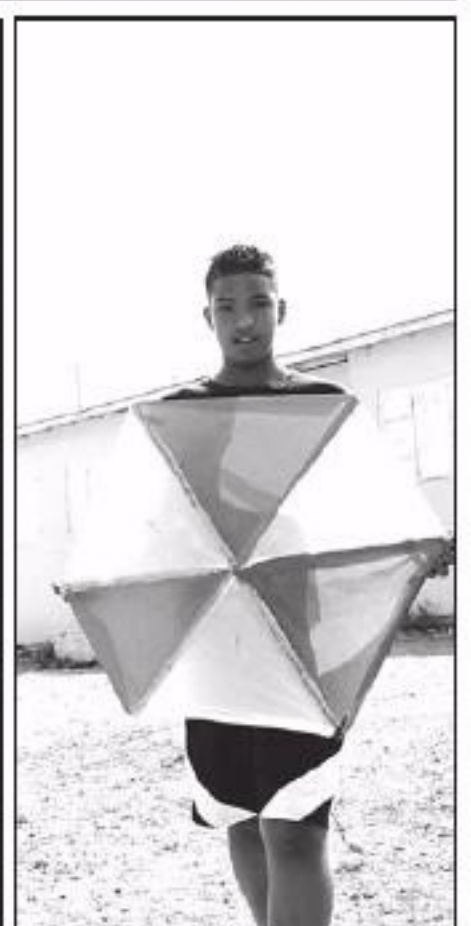
Manera directiva a bin ta haci desde su instalacion na Januari ultimo, ta organizando actividad riba dianan nacional, ta e intencion pa sigui haci

esaki pa e fiestanan cu ta na caminda durante e aña aki.

Mester bisa cu poco poco e habitantenan di Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario ta asistiendo na e actividadnan na club y specialmente e hobennan ta contento mirando cu tin

actividad atrobe pa nan den nan bario.

Danki na tur cu a haci e evento aki posibel y un danki grandi ta bay na SETAR N.V. cu ta cooperando grandemente durante ultimo actividadnan.



Miss Teen Aruba International a instala cu candidatanan pa aña 2016



Diasabra ultimo den un ambiente masha ameno na Divi Links a tuma lugar e instalacion di e candidatanan pa Miss Teen Aruba International 2016.

E anochi a start unda cu tur invitado por a disfruta di snacknan masha sabroso prepara pa Masa Dushi y tambe goza di refreshments y sigur e biñanan Beso di Vino tabata excelente. Pa mas o menos 8 y 15, Presidente George Winterdaal a hiba un elocuente discurso unda a yama tur hende Bon Bini y tambe a invita Miss Teen Aruba International 2011 y Miss Teen Americas 2011. Noelia Khalil cu tabata di bishita na Aruba pa asina conta un poco di su experiencia den e

certamen di con esaki ta yude actualmente cu e ta studiando medicina na Costa Rica. Tambe e hiba palabra Sra. Maritza Verstappen docente di profeshon y cu ta mama di Miss Teen Aruba International 2013 y Miss Teen Americas 2014. Chysah Vestappen kende tambe a conta di e experiencia cu el'a pasa como un mayor cu no ta mucho pro certamen di beyeza pero despues cu el'a mira kico tur GLW Foundation ta brinda e candidatanan durante e trayectoria di participacion ta asina grandi cu e ta masha contento kico tur su yiu a siña den e certamen.

Despues a sigui e parti di presentacion di e candidatanan cual tabata

un momento di hopi emocion. Nan a ricibi nan ramo di flor cortesia di Elsa's Flowershop, Nan Sjerp y tambe nan number di participacion. Wenyivet Wever, Shevonne Mejia, Marsheline Kock y Hillary Gibbs tabata esnan encarga pa instala e candidatanan.

E secuencia ta lo siguiente

1. Shevonne Brown cu ta representa K By Cassia
2. Genesis Nuñez cu ta representa The Wonder of Accessories
3. Rhona Croes cu ta representa N- Designz 2
4. Danna Garcia cu ta representa Mirrors
5. Jaycee Diaz cu ta representa N- Designz 1
6. Janiree Severino cu ta representa J Fas 4 U
7. Anjelic Maduro cu ta representa Club di Movimiento
8. Andrea Bravo cu ta representa A.M Couture

E candidatanan a ricibi regalo di Ella's Accessories, Oduber Agencies, Gerella by Designs y un buki cu Juff Candy a skiribi.

Awe diasabra awor nan ta invita pa Pelican Catamaran pa asina pasa algun ora masha agradabel y disfruta di nos dushi isla y mañan diadomingo nan tin seminario cu Juff Candy Dirksz. Keda pendiente pa mas detayes di Miss Teen Aruba International. Sigui nos riba Facebook y tambe riba Instagram Miss Teen Aruba International. Adhunto algun potret di Diasabra siman pasa cortesia di Zoom Aruba



Florita Kock Boekhoudt

Ta invita henter pueblo di Aruba pa su bunita panty creativo yen di flor pa mami cual mami, mama, oma, lo aprecia masha hopi mes. Esaki por pasa aprecia

dia 22-4-2016 te cu dia 8 di Mei.

Lugar: Macuarima 24 A

Orario: 2or pa 7or

Feliz dia di mama.

Nestor Tey!

Cushina di Nestor ta habri tur diabierna cu special di siman

BBQ MIX.	10,-
1/2 chicken.	10,-
Lomito.	12,50
Moochi Jampouw.	14,-

Nos ta habri di 11'or te 2'or

Pa pedido por yama na 5690131 of pasa na St Cruz

E siman aki Cushina di Nestor lota habri diadomingo 1 y dialuna dia 2 Mei.



ADELIS OLIVARES
Candidato Diputado ULTRAMAR



LUIS ABINADER
Presidente PRM 2016-2020



JOSE LUIS GUZMAN
Candidato Diputado ULTRAMAR

Invitamos a los hermanos Dominicanos para acompañar a nuestro candidato Diputado de ULTRAMAR, el Sr. Jose Luis Guzman, que estará en Aruba, el día 30 de Abril, este sábado. Llegara a las 11.00 am.

El Sr. Guzmán va estar presente en los siguientes encuentros

- 30 abril a las 12.00 en la Programa de Persecion con Felix Ramos en Radio Rumba 91.5, dando información del proyecto del PRM.
- 30 abril a las 5.00 pm en Aruba Yuniors en un mano a mano con nuestro equipo de softbol que bautizaran el nuevo uniforme que nuestra Diputada, la Sra. Adelis Olivares del partido del PRM, dono.
- 30 abril a las 6.00 pm en el restaurante Sila con todos los compañeros del partido PRM
- 1 mayo a las 10.00 am en el Bar Restaurante Explocion en San Nicolas



Auto a dal riba un trailer lastrando boto

Diarazon anochi laat a sosode un accidente riba e caminda di Jaburibari pa Calbas, net na altura di Tesco Foodmart.

Un Toyota Tercel blanco pa un of otro motibo a hala mucho na su banda robez y a dal den un trailer cu boto ariba dje. No tabata tin herido pero daño material si tabata considerabel.

E taira di e Tercel y esun di e trailer a keda kibra. Polis di trafico a presenta pa tuma datos.

TRAPPERS CLUB



Prijs Special
Afls. 650.00



SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 año, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280

Continuacion di pagina 19

Fondonan cu Gobierno tin cu ricibi di Aeropuerto ta muestra di a surpasa tur expectativa

e cuenta anual di 2015 automaticamente lo keda bon defini e dividendo y e "concession fee". Pa loke ta trata e dividendo cu e mandatario a menciona cu a keda presenta caba, e año aki esaki ta mas halto cu año pasa. Si suma e dividendo mas e "concession fee" esaki ta traduci den cifranan cu ta surpasa tur perspectiva cu ta tabata tin pa cu e contribucion cu lo mester ricibi di nos Aeropuerto na e fondonan di Gobierno.

Minister Oduber a bolbe duna un palabra di pabien na tur esnan cu ta labora na nos aeropuerto.

E cifranan positivo aki naturalmente ta un muestra tambe di e negociacionnan cu a tuma

luga na 2014 cu awor aki ta duna su resultadonan pa cu presupuesto tambe di Aruba pa loke ta trata 2016. Minister Otmar Oduber: "Ta muestra cu locual nos a premira no solamente nos a logra, pero a surpasa esaki cu mas of menos un 25% pa loke tin den presupuesto 2016 como entrada di Aeropuerto."

Aeropuerto lo sigui expande pa por maneha e demanda grandi cu tin pa Aruba. Cu tur e plannan na caminda esaki lo nifica mas beneficiar economico tambe pa Aeropuerto Reina Beatrix cu na su turno lo traduci na beneficiar economico positivo pa Gobierno di Aruba.

HOROSCOPO DI SIMAN

ARIES Marzo 21 – Abril 20



La Luna Nueva propicia tu suerte y te aporta un poder de seducción al que nadie podrá resistirse. Te enfrentarás a los retos que surjan con una actitud serena y confiada que te hará conseguir el éxito, y todo se pondrá a tu favor para que seas feliz.

TAURO Abril 21 – Mayo 20



Muchas felicidades. Venus tu signo hace que tu vida sentimental sea muy apasionada e intensa, y la Luna Nueva del día 6, también en tu signo, te ayudará a ver las cosas claras y a reflexionar sobre tus proyectos.

GÉMINIS Mayo 21 – Junio 20



El planeta Marte enfrente de tu signo puede hacer que te sientas un poco alterado, y debes tener mucho al relacionarte, ya que tenderás a tener una visión negativa de las personas. El cambio de Luna se lleva tus temores y miedos.

CÁNCER Junio 21 – Julio 20



Estás agobiado, a la espera de algo que intuyes que puede suceder. Sé prudente y no hagas confidencias a personas que no conoces a fondo. Tus verdaderos amigos serán un gran apoyo para ti en estos momentos de confusión.

LEO Julio 21 – Agosto 20



La poderosa energía de la Luna Nueva te empuja al éxito, aunque debes tener mucha cautela y no bajar la guardia porque alguien podría traicionarte. Tu intuición guiará tus pasos y conseguirás merecidos triunfos.

VIRGO Agosto 21 – Septiembre 20



Semana fabulosa para alejarse de las preocupaciones e iniciar una nueva vida que te haga feliz. Tu actitud positiva te ayudará a vivir tranquilo y confiado. En el amor, puede suceder algo inesperado que te ilusione mucho.

LIBRA Septiembre 21 – Octubre 20



La energía del novilunio puede traerte algún cambio que dé un giro positivo a algo que te está preocupando. Si consigues liberarte de las tensiones del entorno, vas a disfrutar mucho del amor...

ESCORPIO Octubre 21 – Noviembre 20



La Luna Nueva enfrente de tu signo favorece las asociaciones, y puedes firmar acuerdos afortunados que supondrán un gran empuje para tu carrera profesional. Tienes por delante días muy favorables para hacer realidad tus sueños.

SAGITARIO Noviembre 21 – Diciembre 20



El novilunio del día 6 te aporta una energía especial que favorecerá especialmente tu salud y tu vida profesional. Si estás pendiente de recibir alguna noticia, no temas porque será positiva.

CAPRICORNIO Diciembre 21 – Enero 20



Puedes estar notando que la traición aletea a tu alrededor. Ve a lo tuyo y no compartas tus planes, que tu éxito no lo puede frenar nadie. Necesitas tomar una decisión de forma rotunda y firme.

ACUARIO Enero 21 – Febrero 20



Pueden darte una noticia que te inquiete, pero no te desesperes porque todo se va a arreglar antes de lo que imaginas. La Luna Nueva armoniza tu hogar y favorece las relaciones familiares.

PISCIS Febrero 21 – Marzo 20



El cambio de Luna contribuye a que el diálogo sea muy fluido y los viajes muy provechosos. También aparta de tu vida todo aquello que te impide avanzar y, poco a poco, encontrarás el lugar que te corresponde y te mereces.

Botica na Warda:

24 APRIL - 30 APRIL
Botica di Servicio Eagle
Botica San Nicolas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di April 2016

MA	MA 18 BRITT-CROES
DI	DI 19 DE CUBA
WO	WO 20 EVERY
DO	DO 21 GIEL
VR 01 BODERIE	VR 22 LINDEN V/D
MA 04 BRITT-CROES	MA 25 LUCHMUN
DI 05 DE CUBA	DI 26 RAMAUTUR
WO 06 EVERY	WO 27 WEVER (Koningsdag)
DO 07 GIEL	DO 28 TROMP
VR 08 LINDEN V/D	VR 29 VIS
MA 11 LUCHMUN	MA 02 BRITT-CROES (Arbeidsdag)
DI 12 TROMP	
WO 13 VIS	
DO 14 WEVER	
VR 15 BODERIE	
WEEKENDDIENST	
02 – 03 APRIL	EVERY
09 - 10 APRIL	GIEL
16 – 17 APRIL	LINDEN V/D
23 – 24 APRIL	LUCHMUN
30 APRIL – 01 MEI	TROMP

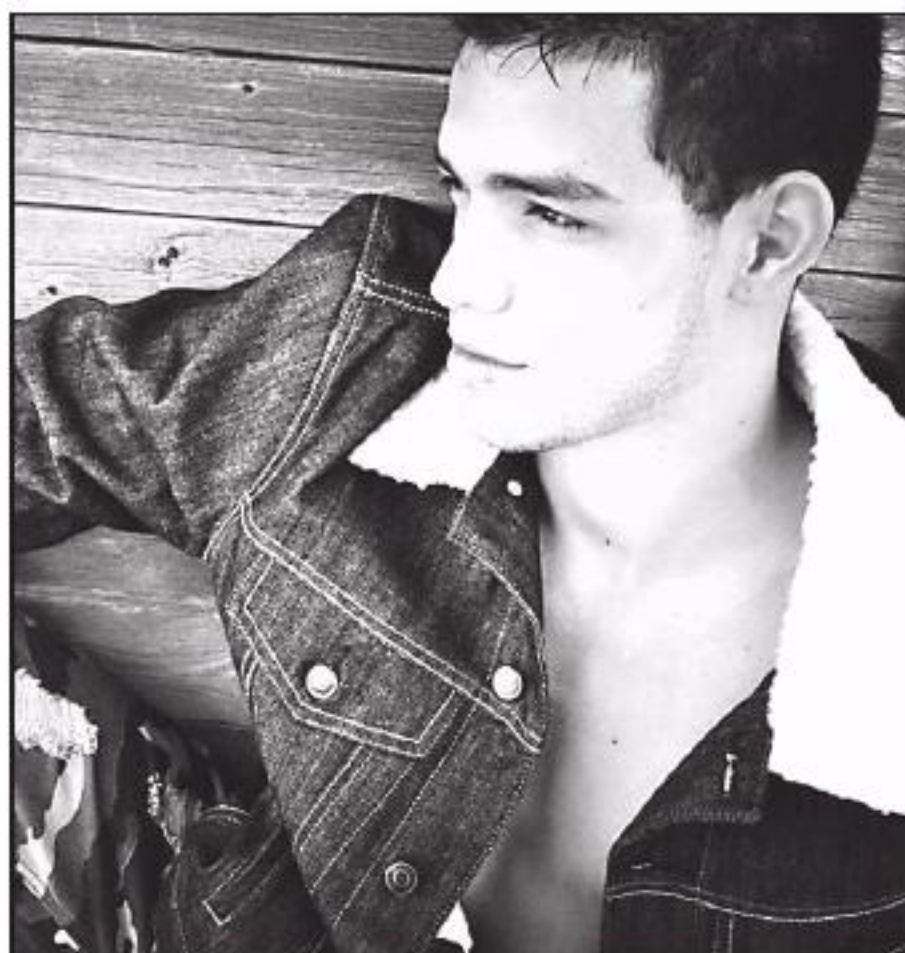
Nummernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Modelonan di nos isla cu ta cosecha éxito ariba diferente tereno

Vivian, Matheuw y Maxime ta celebra nan exitonan



Matheuw Leonardo ta traha como flight attendant na Aruba Airlines y tin 4 luna caba bezig cu esaki. Fuera di esaki e ta un modelo di KOMA MODELS y a sa di forma parti di e mayor desfile di moda di nos isla. Matheuw tin un actitud "bad boy" dilanti camera y ariba pasarela cu ta haci'e diferente y ta destaca. Durante su tempo liber e ta practica deporte y ta gusta futbol, body board y cycling. "Mi nunca a imagina mi mes ta modela. Mi chick a keda insisti pa mi bay un casting di KOMA MODELS y a logra convencemi. Awor mi ta contento cu mi a dicidi di bay mirando cu mi ta enjoy modelahe" e ta comenta.

Matheuw ta bisa cu e ta gusta e mundo di modelahe local y ta contento cu tur cos a bay sumamente profesional.

E a conoce hopi hende nobo y ta duna danki na su chic cu a dune e push pa e participa.



Maxime Kaan ta un otro fabuloso modelo di KOMA MODELS. Un look Europeo y hopi refrescante cu un personalidad profesional y amical. E joven di apenas 17 aña y ta estudiante na Colegio Arubano den VWO6. Maxime tin varios talento. Fuera di modelahe e ta gusta actuacion y canto. "Mi a ricibi un facebook message di Ronchi De Cuba puntrando mi pa bay e casting di KOMA MODELS y asina tur cos a cuminsa den modelahe pami" Maxime ta conta. Mi tabata un poco insegur na momento di cuminsa modelahe pero mi mayornan a encurashami pa mi purbe y mi ta hopi contento cu mi a sigui nan empuhe. Maxime ta confirma cu su experiencianan ta sumamente agradable den modelahe y cu e ta gusta hasi photo shoots y cana den fashion shows. "Mi ta gusta cu tin hopi variedad den e proyectonan di modelahe cu nos ta hasi. Tambe e hecho cu bo ta conoce hopi hende ta un plus pa desaroya bo communication skills" Maxime ta comenta.



Vivian Chow e prome modelo Chines di Aruba cu ta logra obtene puestonan top den modelahe na nos isla. Na 2015 Vivian a Sali "Model of the Year" di KOMA MODELS y tin un trayectoria impactante su tras. Actualmente Vivian ta un "marketing intern" na Bucuti & Tara Beach Resort. E a gradua di Universidad di Aruba na December ultimo. Vivian ta dedica su tempo liber na un variedad di actividadnan manera lesa storianan fiction y documentaries pa mira pelicula y tv series. E ta admiti cu e ta culpable den "Binge-watching" tv shows. Vivian ta hopi active ariba social media y ta considera gym y landa na beach su actividadnan Atletico favorite. Vivian a cuminsa modela durante Aruba Model Search. "E competencia aki a hasimi ken mi ta awe. Mi no ta un persona shy mas. Mi ta contento con modelahe ta inspirami pa mantene un estilo di bida saludable caminda bo tin cu cuida bo piel y curpa door di come saludable" Vivian ta informa.



Lo recauda fondo pa Animal Rights Aruba!

Starbucks ta celebra Global Month of Services diasabra awor dia 30 di April cu un Zumbathon



E aña aki Starbucks ta celebra su 'Global Month of Services' cu un tremendo 'Zumbathon' dedica na Animal Rights Aruba. E meta principal di e Zumbathon ta pa recauda mas fondonan posibel y entrega esaki den forma di un donacion na

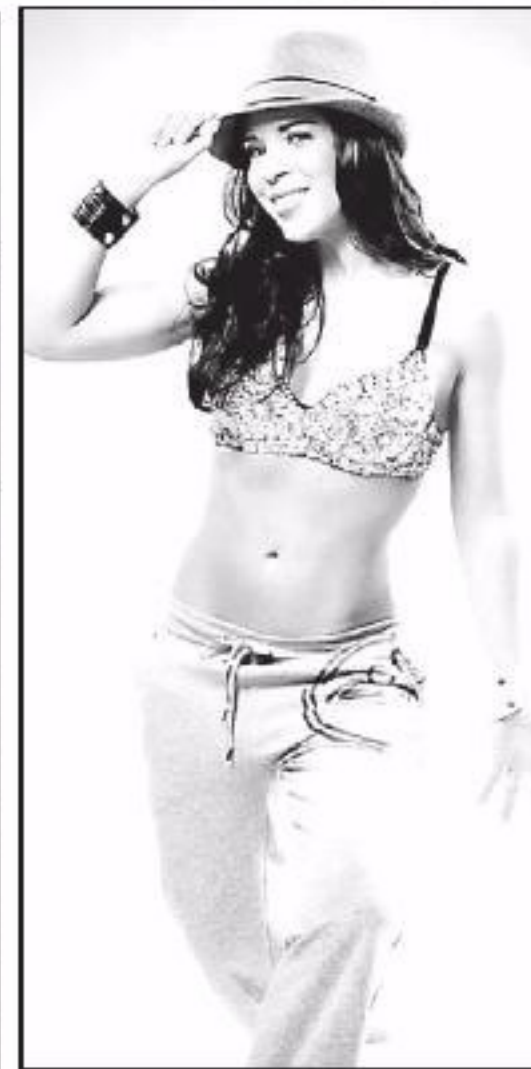
parti patras di Renaissance Convention Center. Cuminsando pa 8'or di mainta bao guia di Denise



Animal Rights Aruba.

Aruba henter ta keda cordialmente invita pa diasabra awor forma parti di e tremendo Zumbathon

Krozendijk, Rose Ann Ruiz y Roshen Donata. Nan lo ta cla pa pone cada un presente move den forma saludabel. E evento ta programa pa dura tres ora. Corda pasa na Starbucks Paseo Herencia, Starbucks Marketplace of Starbucks Renaissance Mall y inscribi bo mes pa solamente 10 florin y aporta



na Animal Rights Aruba. Despues di e evento, Starbucks lo duna ARA e suma completo cu a wordo recauda durante inscripcion.

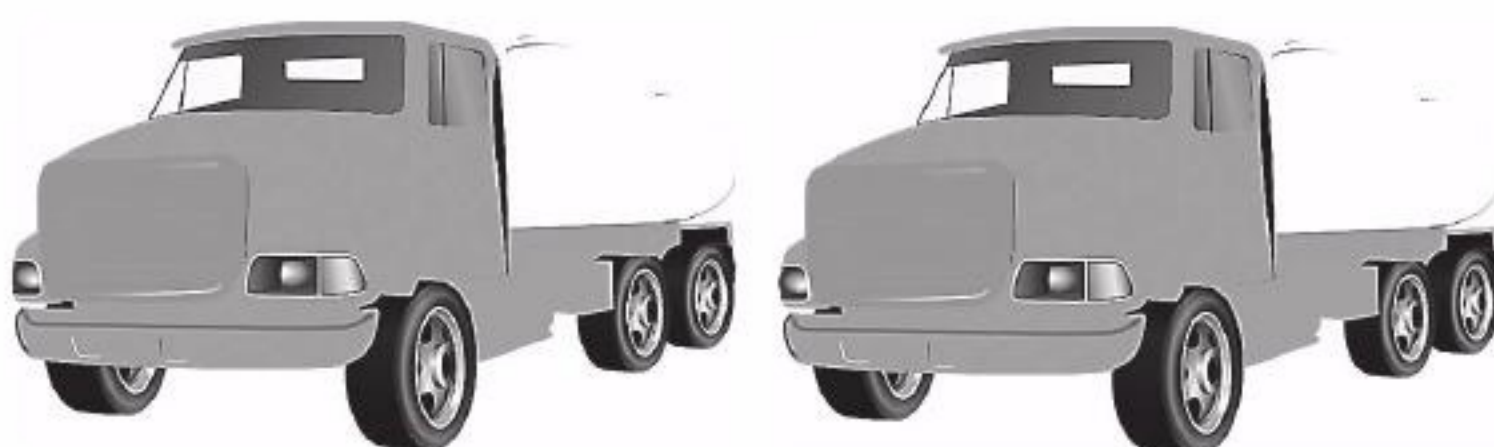
Lo tin varios premionan atractivo; pa e prome lugar un weekendstay na Renaissance Aruba y hopi otro premio mas pa

un 2ndo y 3er lugar. E Starbucks 'kids corner' tambe lo ta yen di weganen dibertido pa e muchanan. Lo tin face-painting, dino jump y mucho mas. Ademas di esey Starbucks lo reparti koffie durante henter e evento. Pa mas informacion por tuma contacto na 5236185 of 5236752

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Hobennan di Into Acting Youth Club activo den comunidad

Diarazon ultimo e hobennan di e club hubenil di actuacion di Fundacion CINEARUBA tabata presente na Super Food Plaza pa a recauda fondo pa nan teleserie Ciudad Oraño. Comunidad tabata tin e oportunidad di conoce e

hobennan y sa mas di nan futuro proyectonan.

Actual e hobennan di Into Acting ta preparando pa inicia cu e grabacionnan di nan teleserie y ta buscando dos hoben mas pa por completa e cast. Tin lugar habri

pa dos aspirante actriz pa interpreta dos di e personahenan importante di e teleserie. E biaha aki fundacion CINEARUBA a kies un metodo mas moderno pa realiza e audicion cu ta pa medio di un 'Self Tape Audition' dus cada persona cu kier



Staff y personal di:



*ta felicita tur trahador na
Aruba riba nan dia*



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm-5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

participa por graba su mes usando un video camera of telefon celular y ta mail e material na fundacion CINEARUBA. Hobennan interesa pa forma parti di e teleserie por bishita e pagina web www.cinaruba.com pa mas informacion tocante e audicion.

Durante full e fin di siman aki e hobennan di e club di actuacion lo ta na The Cinemas Paseo Herencia cu un stand di informacion tocante e pelicula Captain America: Civil War. Ademas di ricibi informacion tocante e pelicula, e publico por wak tur e bukinan di comics di Captain America y Spider-

man. Tambe e publico lo por gana un t-shirt pa medio di comparti e potret cu lo wordo saca pa e hobennan di e club cu despues lo keda publica riba www.facebook.com/cinearuba.

Pa e luna di Mei e hobennan ta bay ta mas activo den centro di ciudad realizando actividadnan den Oranjestad cual tin un conexion directo cu nan teleserie Ciudad Oraño. Riba 8 di Mei e hobennan lo ta partiendo rosa pa tur e mamanan den centro di ciudad y tambe nan lo bishita e casnan di nos grandinan.

Fundacion HOPEX cu e prome presentacion di e buki E CAMINDA Pa FELICIDAD na Papiamento

ECAMINDAPaFELICIDAD ta un guia simpel pa inspira normanan y valornan di nos comunidad den hobenan y adulto. E ta un codigo moral no religioso basa completamente riba

sentido comun.

E caminda Pa Felicidad ta e di 113 traduccion di e buki The Way To Happiness. Pa mas di 30 aña e ta wordo usa mundialmente pa


gruponan den comunidad, school, departamentonan di husticia y negoshinan pa implementa normanan y valornan di nos comunidad. Pa conmemora e hecho

special aki di un buki asina valioso a diseña un kaft special di Aruba pa e buki aki.

E buki aki ta e culminacion di trabao duro di e ekipo di traductor nan Carmelita Haynes, Desiree Correa y Yolanda Gumbs. E personanan aki kier a gradici e crew di Freewinds y pasaharos di Merca pa nan sosten pa cu e proyecto aki. E barco

Freewinds tin 27 aña yudando organizacionnan social, deportivo y religioso na nos pais haya fondo pa nan proyectonan.

E bukinan aki ta obtenibel na miembronan di HOPEX foundation. Por yama na telefon 5940221 of ta manda un email na carmelitahaynes@hotmail.com. E bukinan ta completamente gratis.




ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

**Ta extende palabra di condolencia
na famia di:**

**Sr. Ramon Theodor
van den Berg**

tata di nos colega
Alexander van den Berg



**family
FUN
Day**

Dia di Famia

Bin pasa un Dushi dia di Famia na
Kerki protestant Piedra Plat
Lo ta bay tin Vlooiemarkt, snacks, bolo,
Diferente wega pa mucha, Dino Jump i
mucho mas

Live Music : Lo ta bay tin caha di
Orgel, Steel Pan i Dj

Location : Kerki Protestant di Piedra Plat
Date : 5 di Mei 2016
Time : 9am - 2Pm

Meta di evento ta pa genera fondo pa e Trabouwan di gemeente



Oracion di Dia

Nos bida ta den man di Dios.
Maske cuanto proyecto nos traha,
nos no ta logra nada si nos plan
no ta cumbini cu loke Dios ta
destiná. Nos tin cu reconocé cu
Señor ta nos Dios, nos Creador
y cu nos tur ta di dj'E, su pueblo.
Señor nos Dios Bo conoce tur nos
problemanan. Di Bo nos ta spera

forsa pa haya un solucion. Scucha nos humilde orashon
y keda cu nos tur dia di nos bida, pasobra nos no ta di e
mundo aki. Tur esaki nos ta pidi Bo den e precioso nomber
di Bo Yiu Cristo Hesus kende como Dios ta biba y reina te
den siglo y siglonan

Amen

TECNOLOGIA BIO AVANZA

Tratamento pa CANCER

Boost up bo sistema imune cu 400 porciento
comproba pa ciencia .unico

Calll : 7418669. Available directamente

BO TA SALBA

e unico tecnologia comproba pa ciencia cu lo boost
bo sistema immune cu 400 porsiento y cu di berdad lo
combati cancer. E ta algo cu ta traha .

Miles di testimonio rond mundo

Yama awor : 7418669

Aurora Funeral Home

"Ami ta e resurreccion y e bida, esun cu kere den mi lo biba maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den mi lo no muri nunca."

Juan 11:25,26

A fayece cristianamente:

Mirto Nicolaas Dijkhoff

Mihor conoci como Mirto
(12 September 1960 - 27 April 2016)

Ex-trahado di Lago, Coastal, El Paso
y Valero



Na number di:

Su tata: †Sr. Nicolaas (Niki) Dijkhoff

Su mama: Sra. Vda. Ludovika (Wica) Dijkhoff-Britten

Su ruman: †Sra. Elvira (Elly) Dijkhoff

Prima stima manera ruman: Edlin y Esy Figaroa-Trimon

Stima manera sobrino (a):

Edselyne Figaroa

Elvin Figaroa y Jennyve Bacor

Primo mas cerca:

Cesar y Lilian Trimon-Franken y famia

Na number di su tanta- y omonan:

Sra. Vda. Maria Geerman-Britten y famia

Sra. Petronilia (Ninita) Britten

Sra. Vda. Sixta Trimon-Britten y famia

Sra. Adelberta (Betty) y Sr. Florencio Wernet-Britten y famia

Sra. Clarita Britten

Sra. Def. Dominica (Bertha) Dijkhoff y famia

Sra. Benvenuta (Niny) y Canisio Di Vecchia-Dijkhoff y famia

Sra. Vda. Violanda (Landa) Lampe-Dijkhoff y famia

Sra. Margarita (Magriet) y Harry Aalders-Dijkhoff y famia na

Hulanda

† Sr. Carlos (Carlito) Britten

Sr. Venancio (Benny) y Maria Dijkhoff-Petrochi y famia

Sr. Gumersindo (Chindo) y Annie Dijkhoff-Vrolijk y famia

Sr. Vdo. Hilario (Jay) Dijkhoff y famia

Sr. Novito (Vito) Dijkhoff na Curaçao

Sr. Vdo. Angel (Efie) Dijkhoff

Sr. Edwin y Sra. Dora Dijkhoff na Hulanda

Tur primo- y primanan, conocirnan, bon bisña- y amigonan, mucho hopi pa menciona

Madrina: Sra. Vda. Sixta Trimon Britten

Padrino: sr. Maikel Trimon

Su ihá: Dari-Anne Wernet

Su compér y comér: Darrick y Angeline Wernet

Su bon amigonan: Harold y Jali Tromp y famia

Jan Remme

Ronnie y Teresa Arends y famia

Theo Zievinger

Famianan: Dijkhoff, Britten, Jacobs, Croes, Geerman, Trimon, Wernet, Petrochi, Vrolijk, Di Vecchia, Lampe y Aalders.

Condolencia lo tuma lugar diabierna, 29 April 2016 na Aurora Funeral Home, di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa asisit na e acto di entierro cual lo tuma lugar, diasabra, 30 April 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Na lugar di flor of krans, un donacion pa Centro San Jose, Parokia Santa Filomena, Paradera ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel. Deseo di Mirto ta pa bisti colornan alegra.

Nos ta pidi nos disculpa pa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

Aurora Funeral Home

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu de yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza"*

Salmo : 23

Cu inmenso tristza nos kier a anuncia fayecimento di:

Pangracio Suarez

Mihor conoci como "Pampi"

*12-05-1938 - † 28-04-2016



Acto di entierro lo wordo anuncia
despues



Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Wilhelmus Antonio Ignacio

(Miho conoci como Weis/ Palu Wiko)

Ridder in orde van Oranje Nassau)

Suegro di nos miembro di equipo, nos ruman den
Cristo, Kenneth Stein.

Scol di Evangelisacion ta expresa su mas profundo
condolencia na famianan di su miembro di equipo, na
su esposa Lailah Stein-Ignacio, yiunan Tiffany y
Nishanthi Stein y demas famia cu perdida di nan ser
stima.

*"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y
mi a mantene mi fe. No a keda mi nada mas awor cu
ricibi e corona di husticia cu Señor, e hues husto, lo
duna mi dia E bini bek."* 2 Tim 4:7-8

'Señor duna su alma di Weis descanso eterno.

Laga e luz eterno di Dios lus'e, cu su alma descansa na
paz.....Amen.'

Entierro lo tuma luga na Corsou.

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo difil
aki.

Edwina Werleman: "Tur Cos ta cla pa Diadomingo awor"

MUSICAL SOFTBALL TOURNAMENT 2016



VS.

RON **VIO**

True Entertainment

DJ Spectrum- full Day

3.00 pm- Provoke
4.00pm- TST band
5.00pm- Francis Jacobs
6.00pm- Tsunami
7.00pm- Loud by Quincy

SETAR, PFF, BANCO DI CARIBE, Like, PATRICK PRO SOUND

MUSICAL SOFTBALL SCHEDULE

11:00 AM LOS AMIGOS VS. BIRCKENSTOCK

1:00 PM THE LEGENDS VS. QUISQUEYA

3:00 PM SUNRISE STINGERS VS. BAMBINOS

5:00 PM TEAM RON VS. TEAM VIO

VELD DI KUDAWECHA

Who's side are you on?

#teamRonWayne **MUSICA** #teamFio

MUSICAL SOFTBALL

Tournament
MAY 1st 2016
 11:00am to 8:00pm
 Veld di Kudawecha

Facebook: Gushina bon surti na prijs di chikniti
 11:30 cu Los Amigos vs. Birkenstock tambe
 1:00 cu Quisqueya
 3:00 cu Los Amigos vs. Birkenstock tambe
 5:00 cu Ron vs. Vio
 Ambiente musical di Mayoria banda local y DJ entre otro
 Loud, Tsunami, TST band, Francis Jacobs, DJ Spectrum y m...

Den entrevista cu e acting president di Stichting Musica ta musta claramente cu tur cos ta cla pa e evento diadomingo awor na veld di Kudawecha. Tin 4 wega durante e dia cuminsando exactamente 11.30 cu e prome partido cu lo ta Los Amigos vs. Birkenstock, despues lo sigui cu The Legends vs. Quisqueya, tambe su tras lo tin e partido di Sunrise Stingers vs. Bambinos.

Pa sera e dia nos tin e evento mayor cual lo ta e wega di Team Ron vs. Team Vio. Prome cu e partido nos lo midi forza entre team door di tin un Home-run Derby. Esaki lo cuminsa 4.30pm.

"Sin musica no por tin ambiente" Palabranan di Quincy Hasham, miembro di directiva di Stichting Musica. "Nos tin e line up confirma y nos kier

yama danki na tur di nan cu ta cooperando cu nos. Cuminsando cu DJ Spectrum, cu lo toka henter dia. Tambe nos tin cu remarca e bandanan cu lo tey durante e dia cu ta Provoke, TST band, Francis Jacobs, Tsunami y por ultimo Loud by Quincy".

Stichting Musica kier gradici tur e sponsernan cu di un manera of otro ta yuda cu e evento aki. Entre otro Setar, Banco di Caribe, Patrick Pro Sound, Power Fm y Chill.

Aruba ta cordialmente invita pa bin presencia e weganan y disfruta di bailamento sin stop na veld di Kudawecha Diadomingo awor 1er di Mei cuminsando 11.00am. Bar y cushina lo ta un grand slam. No perde e chens bo mira musico bati bala!!!



**Permanent
 Make Up?**

**Dilailah
 Beauty Clinic**

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.
 Cada servicio ta den forma personaliza .
 Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
 Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
 Waxing, pincet y blade den forma unico,
 Cu ta cuadra cu bo cara.
 Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
 cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
 Na: Dilailah Beauty Clinic
 Noord # 82 den Centro Comercial Noord
 patras di Botica Noord

Chapi y Verf

Nos ta haci chapi, verf cas, rosa tereno y haci limpi, tira sushi na Dump. E prijs mas barata na Aruba.

Whatsapp 561 1397